



FERIA Y FIESTAS EN HONOR DE N^o S^o DE
PIEDRASANTAS DEL 7 AL 12 DE SEPTIEMBRE
2003 PEDROCHE

**MUEBLES DE COCINA - CUARTOS DE BAÑO
MAMPARAS - GRIFERÍAS - AZULEJOS - GRES
FERRETERÍA - PINTURAS - FONTANERÍA
PUERTAS DE CALLE E INTERIORES**



SERVICIO DE GRÚA

Contenedores - Mini Excavadoras
Retros Mixtas - Rodillos Compactadores
Compresores - Martillo Rompedor

*Les desea a su distinguida clientela
unas Felices Fiestas*

Ctra. Circunvalación, s/n. - Teléfono y Fax: 957 137 206
PEDROCHE



AYUNTAMIENTO de PEDROCHE

Feria y Fiestas, del 7 al 12 de septiembre de 2003,
en honor de Ntra. Sra. de Piedrasantas

SUMARIO

Saluda del Alcalde
Composición de la Corporación
Entrevista Alcalde
Carta de José Sánchez, concejal de Urbanismo y Deportes
25 años de Ayuntamiento democrático
Francisco Javier Muñoz, nuevo párroco
Pinturas murales de El Salvador
Pedroche ya tiene una calle en Córdoba
Manuel Díaz: un cartero enamorado de la música
Vocabulario Gachero
Programa de Festejos
Taller de empleo "Pedroche Restaura II"
Asociación para la Defensa del Patrimonio Histórico de Pedroche "Bitraws"
Peña madridista Gachera
Hogar del Pensionista
UTEDLT
ADROCHES
Agrupación local Socialista
Junta Directiva local del Partido Popular
Deportes: - Educación deportiva en Pedroche
- Francisco Jiménez, nuevo presidente del equipo de fútbol
- Juan Ignacio Romero ficha por el Algeciras
Rincón poético
Guía Local y Datos de Interés

EDITA:

Ayuntamiento de Pedroche. Delegación de Cultura

IMPRIME:

Arte Gráfico Vallesano
Telf. 957 770 239 - Pozoblanco

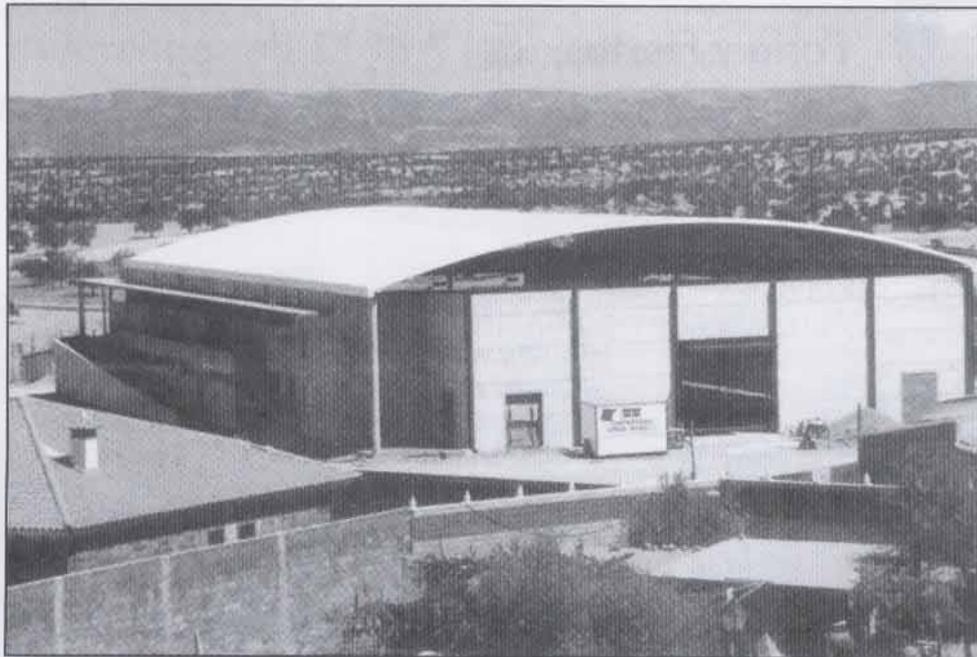
D. LEGAL:

CO-1302-2003

PORTADA: Juan Jiménez Obejo (Ganador Concurso Carteles de Feria 2003)



Construcciones **ROMERO NEVADO, S.L.**



**CONSTRUCCIONES DE TODO TIPO,
AVALADAS POR LA CALIDAD Y
EXPERIENCIA QUE LE CARACTERIZA
ESTRUCTURAS DE HORMIGÓN**

Les desea Felices Fiestas

Camino de la Vega, s/n.
Teléfono 957 126 287
Móvil 655 848 215
14250 VILLANUEVA DEL DUQUE
(Córdoba)

Ctra. Pedroche a Dos-Torres
Teléfono 957 137 501
Móvil 655 848 214
14412 PEDROCHE
(Córdoba)



Saluda

Queridos paisanos:

Por primera vez me dirijo a vosotros como Alcalde. Es un reto ilusionante y mis primeras palabras tienen que ser de agradecimiento al pueblo de Pedroche por la confianza que ha depositado en mí y en el equipo de personas que me acompañan.

Esperamos responder a esta confianza con trabajo, dedicación e ilusión para hacer de nuestro pueblo un lugar donde la convivencia sea agradable, el desarrollo una realidad y nuestra imagen de pueblo histórico trascienda a los ámbitos que merece.

Quiero recordar y agradecer también el trabajo que han desarrollado todos mis antecesores en el cargo, así como las distintas corporaciones que durante estos casi 25 años han pasado por esta Casa Consistorial. Aprovecho para mostrar mi deseo de hacerles un reconocimiento público con motivo del 25 aniversario de los ayuntamientos democráticos.

Ante los días festivos que nos aguardan, quiero que tengamos todos un objetivo común de diversión y respeto, para que nos sintamos un pueblo unido y que esa imagen sea muestra de orgullo para todas aquellas personas que nos acompañen y, en especial, a todos aquellos paisanos y amigos que sienten nuestro pueblo y que por distintas circunstancias no pueden estar aquí el resto del año.

Un recuerdo especial también a aquellos familiares que desgraciadamente no nos pueden acompañar en estos días y que su ilusión hubiera sido el estar y divertirse con nosotros.

Mis más sinceros deseos de que os lo paséis bien y de que entre todos hagamos una Feria alegre, divertida y tranquila.

Vuestro Alcalde
Santiago Ruiz García.

LOS VINOS DE LA FERIA



ALVEAR

Distribuidor:

JOSÉ ANTONIO BRAVO RANCHAL

C/. Málaga, 44 - Teléfono 670 230 044

POZOBLANCO



COMPOSICIÓN DE LA CORPORACIÓN



Alcalde-Presidente:

SANTIAGO RUIZ GARCÍA (PSOE-A)

Primer teniente de Alcalde:

PEDRO DE LA FUENTE SERRANO (PSOE-A)

Segundo teniente de Alcalde:

M^a FILOMENA CARRILLO TIRADO (PSOE-A)

Tercer teniente de Alcalde:

JOSÉ SÁNCHEZ CONDE (PSOE-A)

Delegación de Salud, Educación, Servicios Sociales y Participación Ciudadana:

JOSEFA VALVERDE CANTADOR

Delegación de Hacienda, Urbanismo y Deportes:

JOSÉ SÁNCHEZ CONDE

Delegación de Cultura, Juventud y Patrimonio:

PEDRO DE LA FUENTE SERRANO

Delegación de Servicios Públicos y Medioambiente:

M^a FILOMENA CARRILLO TIRADO

Tesorero:

JOSÉ SÁNCHEZ CONDE

Grupo P.P.

MANUEL MENA RUIZ
ÁNGEL ROMERO MISAS
JOSEFA RUIZ RUIZ
MANUEL TORRALBO VAQUERO

REPRESENTANTES EN LOS DISTINTOS ORGANOS COLEGIADOS Y MANCOMUNIDADES:

Comisión Provincial del Patrimonio Histórico:

PEDRO DE LA FUENTE SERRANO

Consejo Escolar C.P. "Simón Obejo y Valera":

JOSEFA VALVERDE CANTADOR

Consejo Escolar Centro M. Educación Adultos:

M^a FILOMENA CARRILLO TIRADO

Consortio Provincial de Prevención y Extinción de Incendios y Protección Civil:

JOSÉ SÁNCHEZ CONDE

Junta Local de Extinción de Incendios:

SANTIAGO RUIZ GARCÍA

Junta Local de Protección Civil:

SANTIAGO RUIZ GARCÍA

Mancomunidad de Municipios "Los Pedroches":

SANTIAGO RUIZ GARCÍA
PEDRO DE LA FUENTE SERRANO

Mancomunidad de Municipios de la Comarca del Valle de Los Pedroches (Pleno y C. Gestora):

SANTIAGO RUIZ GARCÍA
JOSÉ SÁNCHEZ CONDE

Promotora Provincial de Viviendas de Córdoba, S.A.:

SANTIAGO RUIZ GARCÍA

Secretario-Interventor:

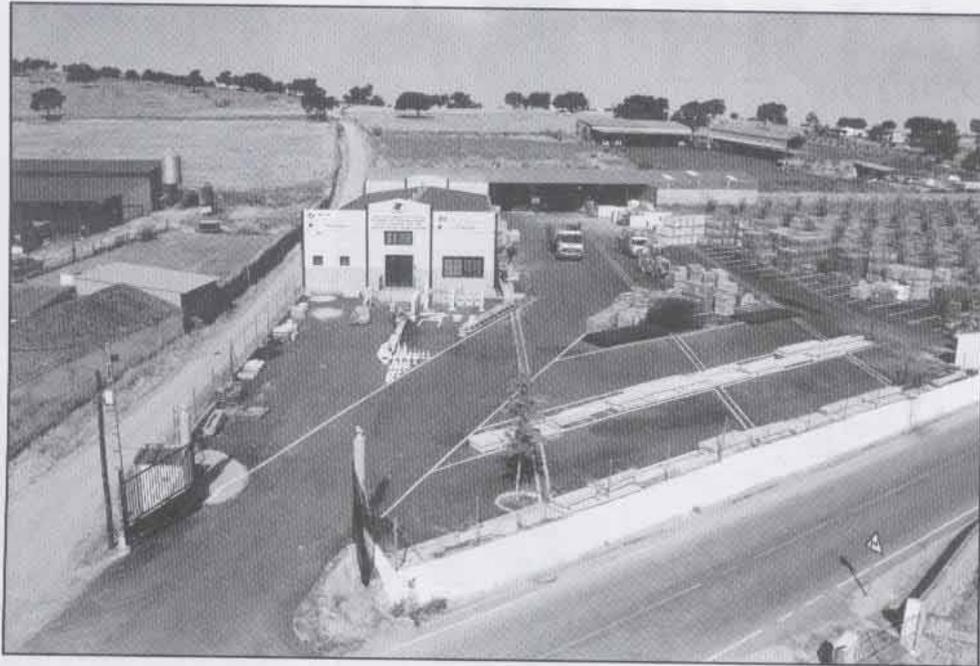
JORGE GARCÍA CABALLERO

Juez de Paz

JOSÉ VALVERDE GARCÍA



Almacenes ROMERO NEVADO, S.L.

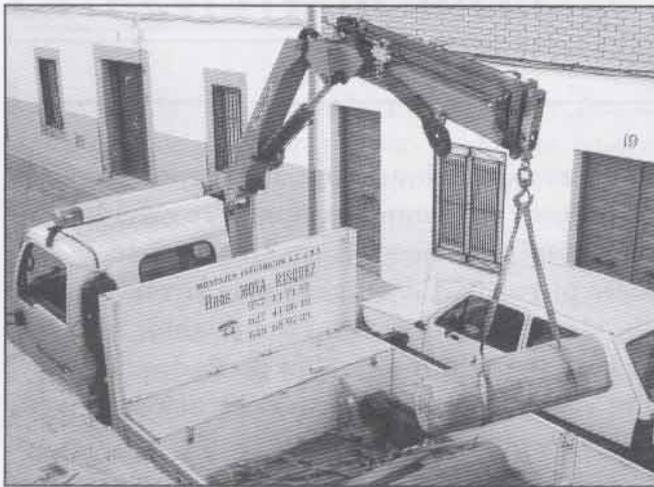


MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN
PAVIMENTOS - SANEAMIENTOS - GRIFERÍAS
MAMPARAS - PUERTAS DE CALLE E INTERIORES
MOBILIARIO RÚSTICO PARA CHALET
SERVICIO DE GRÚAS DE ALTO Y BAJO ALCANCE
CAMIONES - CONTENEDORES
ALQUILER DE MARTILLOS: COMPRESOR

Les desea Felices Fiestas

Camino de la Vega, s/n.
Teléfono 957 126 287
Móvil 655 848 215
14250 VILLANUEVA DEL DUQUE
(Córdoba)

Ctra. Pedroche a Dos-Torres
Teléfono 957 137 501
Móvil 655 848 214
14412 PEDROCHE
(Córdoba)

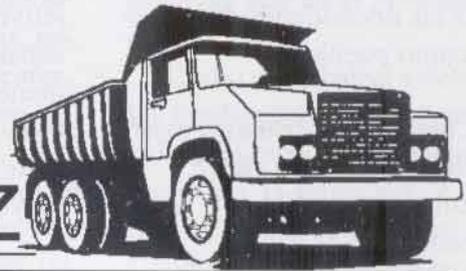


La Asociación Bitraws colabora con el Ayuntamiento en la colocación de piezas de granito en jardines públicos



Cencerrada de San Juan

Transportes Pérez Gálvez



- * Servicio de Contenedores
- * Caja Comercial
- * Jaula para Ganado

*Les desea
Felices Fiestas*

Avda. Andalucía, 25 - Telf. 957 159 084 - Móvil 609 564 234
EL GUIJO (Córdoba)



ENTREVISTA ALCALDE

Santiago Ruiz García ha conseguido una de las aspiraciones que debe tener todo vecino, que es la de ser alcalde de su pueblo. Desde hace muchos años, este ganadero de 44 años ha demostrado con hechos su interés por hacer cosas en beneficio de Pedroche y, lo más importante, siempre de manera altruista. En sus años más jóvenes ya se destaca por su preocupación por mejorar la vida cultural y social del pueblo. Más tarde, ya sea desde la Cooperativa Agropecuaria o desde la Asociación de Padres del Colegio Público Simón Obejo, Santiago Ruiz ha vuelto a demostrar su dedicación a la comunidad. Ahora, los votos de los ciudadanos le han dado la Alcaldía.

¿Qué objetivo principal se marca para los próximos cuatro años como alcalde?

El objetivo no puede ser otro que el de trabajar por nuestro pueblo, hacer una vida más dinámica a todos nuestros vecinos creándoles una serie de servicios, instalaciones y condiciones para cubrir las necesidades que tenemos como pueblo.

¿Cómo calificaría esta experiencia nueva en su vida?

Como un reto muy ilusionante.

¿Cuál es su balance en estos casi cien días de gobierno municipal?

Creo que es bastante positivo teniendo en cuenta que la mayor parte de este tiempo ha sido vacacional para instituciones y funcionarios, dándose la circunstancia además de tener nuestras fiestas patronales a la vuelta de la esquina, por lo que nuestro trabajo en estos primeros días de legislatura ha tenido que ser muy limitado y orientado sobre todo a eventos de carácter veraniego.

¿Qué demandas más comunes le han llegado desde que ocupa la alcaldía?

Las demandas son las propias, en unos casos, por carencias en infraestructuras y, en otros, por necesidades en el ejercicio de nuestro trabajo diario. En este sentido significar que nuestro objetivo, sin olvidar cuestiones personales que pueden surgir en momentos determinados, debe ser el trabajo por un bienestar social común y por un pueblo con unos mayores recursos.

¿Piensa que sus vecinos están realmente bien informados de la gestión de la Corporación o, por el contrario, apenas si la conocen y se preocupan de ella?

Pienso que la persona que quiere estar bien informada tiene mecanismos para hacerlo; yo, personalmente, estoy a su disposición para ello. Ocurre también que existen "corrillos de esquinas" donde se desvirtúa la realidad, en muchos casos intencionadamente. Considero que sería interesante establecer una publicación municipal informativa y

periódica para evitar este tipo de malos entendidos.

¿Cuáles son los problemas que más le preocupan de Pedroche?

Por supuesto el trabajo. Crear un trabajo estable y digno para todos sería lo ideal y a lo que vamos a intentar contribuir con los mecanismos que estén en nuestras manos.

¿Su política municipal se dirigirá especialmente hacia algún sector de la localidad?

Siempre hay sectores que pueden tener más necesidad en momentos puntuales, pero el objetivo siempre es abarcar y dar respuesta al mayor número posible.

¿Qué proyectos se verán en el pueblo a corto plazo?

Estamos trabajando en varios proyectos que pueden dar sus frutos a corto plazo como pueden ser la mejora del servicio sanitario, para lo cual ya he mantenido mis primeros contactos con la delegación de Salud; la creación de una escuela infantil, para ello se



ENTREVISTA ALCALDE

ha iniciado la demolición del inmueble donde se ubicará por parte de la fundación Simón Obejo, tras haberle cedido el Ayuntamiento el solar; la ampliación del colegio público con un aula de tecnología y otra de apoyo, y el embellecimiento del entorno de Pedroche y sus accesos.

¿Para cuándo está prevista la finalización de las obras en el recinto ferial?

Es difícil determinar cuándo se acabarán las obras del recinto al existir una serie de trabas todavía en la compra de terrenos después de tantos años, hipotecas en su cerramiento, graves problemas de acústica en el pabellón y la falta de un centro de transformación con su red correspondiente. En fin, una serie de deficiencias, incluso de ampliación, que no se pueden determinar, pero espero que en los próximos cuatro años su finalización sea una realidad.

Ya en el año 1996 era prioritaria la construcción de un polígono industrial, ¿será realidad durante los cuatro próximos años?

Es un compromiso personal y para ello ya me he entrevistado con el delegado de Obras Públicas y espero que en un plazo medio se pueda empezar su urbanización.

¿Se potenciará el área de Cultura durante su etapa al frente del Ayuntamiento, como

parece, tras la amplia oferta con la que ha arrancado la legislación?

Es uno de los pilares básicos del equipo de gobierno, no sólo por la oferta de agosto que continuará durante todo el año, sino que habrá actuaciones en infraestructuras que consideramos necesarias como pueden ser la biblioteca y la casa de la juventud. Se potenciarán las visitas turísticas a nuestra localidad y se pondrá especial énfasis en la divulgación de nuestro patrimonio histórico y artístico y de nuestras costumbres.

¿Considera que su amplia participación activa en colectivos como la Cooperativa Agropecuaria, la asociación de padres y madres de alumnos, sociedades deportivas y musicales, etc., le ayudará ahora como alcalde?

Está claro que yo no llego a la alcaldía siendo un desconocido en el pueblo ni sin conocer las distintas facetas de la vida de Pedroche. El participar activamente durante casi treinta años en varios colectivos me ha ayudado a conocer mejor los problemas y sus posibles soluciones.

¿Cómo valora la campaña electoral a los comicios municipales del 25 de mayo pasado?, ¿hubo algún aspecto que no le gustó?

Creo que fue una campaña normal, donde cada formación trató de concienciar a la gente de

sus intenciones, pero que terminó el 23 de mayo. Ahora toca asimilar los resultados y trabajar en otra dirección.

¿Con qué presupuesto cuenta la comisión de festejos para la Feria de este año cuando en ediciones anteriores estaba en torno a los 7 millones de pesetas?

En teoría el presupuesto debería ser ese, pero la verdad es que nos hemos encontrado con un presupuesto mermado en un 50%, pero gracias a la gestión realizada con la barra de la caseta municipal se han solventado esas carencias.

¿Qué novedades más significativas hay en el programa de Feria?

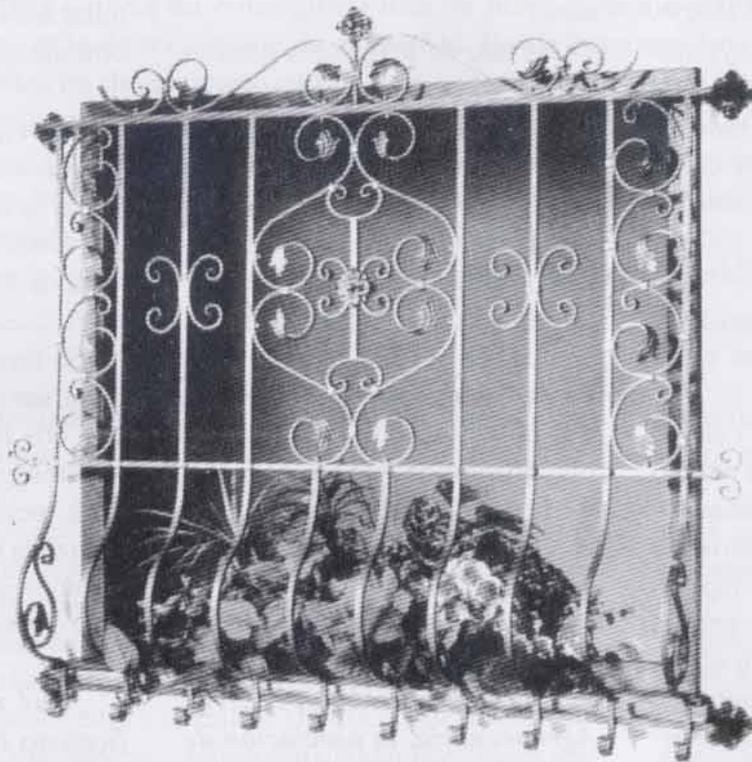
Como novedades, y dentro de las limitaciones, podríamos considerar el espectáculo músico-pirotécnico, la actuación de un humorista con renombre: Paco Gandía y el fin de fiesta en el que actuará el grupo rociero Requiebros.

¿Cómo alcalde de Pedroche, tiene algún mensaje especial para que sus vecinos vivan la Feria este año?

Mi mensaje para estos días debe de ser de diversión y convivencia como idea común.

Miguel Romero Ruiz
-corresponsal Diario Córdoba-

TALLERES MIGUEL ÁNGEL MORENO



- Fabricaciones a medida en hierro y aluminio
- Remolques ligeros para turismos
- Trabajos en forja
- Mamparas para baño
- Construcciones en estructuras metálicas

¡PÍDANOS PRESUPUESTO SIN COMPROMISO!

Ctra. Circunvalación, s/n.
Teléfonos: **957 137 118 - 654 795 564**
14412 PEDROCHE (Córdoba)



Queridos/as paisanos/as:

En primer lugar aprovecho esta ocasión para agradeceros públicamente a todos/as los/as vecinos/as del pueblo, como a todos/as mis compañeros/as del Grupo Socialista, la confianza que habéis depositado en mi persona para ser elegido miembro del equipo de gobierno de este Ayuntamiento durante los próximos cuatro años. Esperamos no defraudarles, ya que, por falta de ilusión por trabajar no va a quedar.

Como Concejal de Urbanismo me ofrezco a todos para ayudar en lo que esté en mis manos dentro de mi atribución en el Ayuntamiento, pero al mismo tiempo os pido colaboración, porque creo que entre todos podemos hacer nuestro pueblo más limpio, habitable y, sobre todo, que sus calles y casas estén más acordes con los tiempos que vivimos, estoy convencido de que con la buena voluntad de todos lo conseguiremos.

Como Concejal de Deportes quiero pedirlos a todos los padres que animéis a vuestros hijos a practicar deporte, ya que la juventud es el presente y futuro de nuestro pueblo, y el deporte es fundamental para hacer a los/as niños/as más solidarios, nobles y sobre todo, tenerlos implicados en una causa que no hace daño a su salud, sino todo lo contrario.

También quiero felicitar a los monitores deportivos por su trabajo y dedicación con los/as niños/as, ya que son los principales artífices de que nuestros hijos sean verdaderos deportistas.

Para acabar, quiero desearos de todo corazón unas felices fiestas, donde la sana diversión sea la reina de las fiestas y dejemos a un lado en estas fechas las rencillas, stress, y preocupación de todo el año.

Mi bienvenida para todos aquellos/as pedrocheños/as que por causas de la vida se encuentran fuera de su querido pueblo y en estos días vuelven para estar en sus fiestas que tanto les gustan. Para aquellos que por su trabajo no pueden venir, aunque sentimentalmente si estarán con nosotros, mi más sincero recuerdo para ellos.

Un Saludo:

JOSÉ SÁNCHEZ CONDE
Concejal Delegado de Urbanismo y Deportes

Talleres MARTÍN OBEJO

CERRAJERÍA Y CARPINTERÍA METÁLICA

Construcción y automatización

de todo tipo de puertas:

Basculantes, Correderas, Verjas, Rejas, etc...

**CARPINTERÍA EN ALUMINIO
CON ACRISTALAMIENTO**

Persianas sistema compacto

Mamparas para baño, correderas,
abatibles y enrollables

Frentes de armario en aluminio

Mosquiteras fijas, corredera y enrollables

Mobiliario en aluminio

Remolques MARTÍN OBEJO

Remolques homologados para turismos

TELÉFONO 957 137 516

Les desean Felices Fiestas



25 AÑOS DE AYUNTAMIENTO DEMOCRÁTICO

Cuando esta legislatura se encuentre dando sus primeros pasos, concretamente el 19 de abril de 2004, se cumplirán 25 años de ayuntamientos democráticos en España. La tendencia del voto en las elecciones

municipales en Pedroche ha oscilado bastante, aunque la izquierda aventaja ligeramente a la derecha en el número de veces que ha ocupado el sillón de la Alcaldía. Así, de las siete legislaturas que han transcurrido, en cuatro de

ellas el alcalde ha sido de izquierdas, del partido socialista más concretamente, y en las tres restantes de derechas, ya sea bajo las siglas de UCD o PP.

En este periodo de un cuarto de siglo ha habido cinco alcaldes

Legislatura 1979-1983

Antonio Tirado Medina (UCD)
 José Antonio Fernández Manosalbas (UCD)
 Rafael Moya Muñoz (UCD)
 Rafael Merino Moreno (UCD)
 Lucas Romero Mena (UCD)
 Antonio Rubio Rodríguez (UCD)
 Manuel Campos Campos (UCD)
 José Ignacio Pérez Peinado (PSOE)
 Francisco Martín Moya (PSOE) (1)
 José Moya Medina (PSOE)
 Manuel Moreno Romero (PSOE)

(1) Diego Moreno de la Fuente sustituyó a Francisco Martín en el año 1980.

CENSO	VOTOS	ABSTENCIONES
1703	1181 (69.35%)	522 (30.65%)

	VOTOS	CONCEJALES
PSOE-A	481 41.11%	4
UCD	688 58.80%	7
OTROS	1 00.09%	



Antonio Tirado, el tercero por la derecha, en una Función de los Soldados

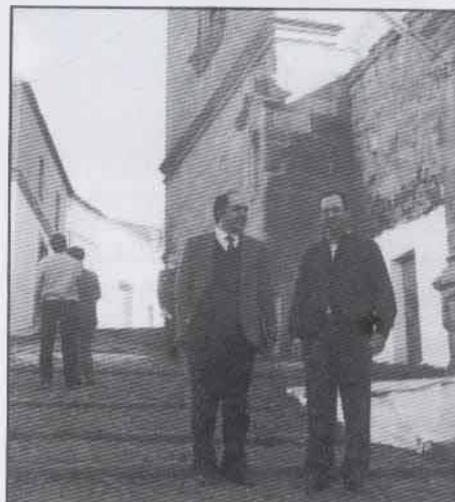
Legislatura 1983-1987

Alfonso Cobos de la Fuente (PSOE)
 José Ignacio Pérez Peinado (PSOE)
 Francisco Martín Moya (PSOE)
 Juan Carrillo Sicilia (PSOE)
 José Romero Carrillo (PSOE)
 Agustín Cano Mena (PSOE)
 Antonio Tirado Medina (Independiente)
 José Muñoz Tirado (Independiente) (2)
 Antonio Rubio Rodríguez (Independiente)
 Adriano Moral Manosalbas (AP)
 Pedro Tirado Cabrera (AP)

(2) José Muñoz Tirado renunció a su acta pocos días antes de terminar la legislatura y no fue sustituido

CENSO	VOTOS	ABSTENCIONES
1681	1298 (77.22%)	383 (22.78%)

	VOTOS	CONCEJALES
AP	221 17.17%	2
PSOE-A	699 54.31%	6
INDEP	367 28.52%	3



A la derecha, Alfonso Cobos junto al entonces Delegado de Cultura



—Antonio Tirado Medina, Alfonso Cobos de la Fuente, Juan Carrillo Sicilia, Rafael Ángel Alcalde Leal y Santiago Ruiz García— y por el salón de plenos han pasado un total de 47 concejales, de los que seis han sido mujeres.

Esta alternancia de voto en las elecciones municipales no se corresponde, sin embargo, con la observada en otros comicios como las elecciones generales o autonómicas, donde desde el año 1982 el PSOE es la fuerza que siempre ha resultado ganadora en Pedroche.

Centrándonos en las elecciones

municipales, en las primeras de ellas, que tuvieron lugar en el año 1979, la derecha, representada por la Unión de Centro Democrático (UCD), acudía con Antonio Tirado Medina a la cabeza, mientras que la candidatura socialista estaba liderada por el entonces sacerdote José Ignacio Pérez Peinado. La victoria fue clara para la UCD, que obtuvo siete concejales, por cuatro de la lista socialista.

Las elecciones municipales de 1983 supusieron un giro en las opciones políticas de los pedrocheños. La paulatina pérdi-

da del miedo a votar por una opción de izquierdas, lógica tras más de cuarenta años de dictadura, y la entrada en la vida política local de savia joven aglutinada en torno a un grupo andalucista progresista, cuyos componentes, más preocupados entonces por tareas de tipo cultural que por la conquista del poder político fueron absorbidos por partidos de izquierdas, contribuyeron a que cambiara la tendencia del voto.

A estas elecciones la derecha acudió dividida y presentó dos candidaturas: una bajo las siglas de Alianza Popular (AP), enca-

Legislatura 1987-1991

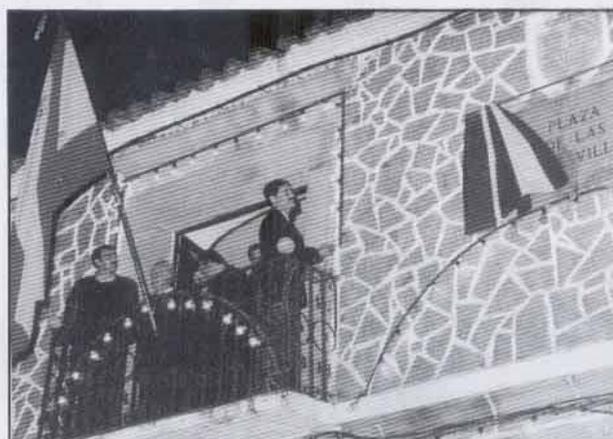
Juan Carrillo Sicilia (PSOE)
 Gabriel Sicilia Bautista (PSOE)
 Elías Moya Lozano (PSOE)
 Agustín Cano Mena (PSOE)
 Pedro Tirado Cabrera (AP)
 Antonio Mena Zaldiernas (AP)
 José Romero Nevado (AP)
 Fernando Mena Ruiz (CDS)
 Francisco Rubio Castillo (CDS)

CENSO	VOTOS	ABSTENCIONES
1596	1192 (74.69%)	404 (25.31%)
	VOTOS	CONCEJALES
AP	434 37.19%	3
PSOE-A	456 39.07%	4
IU-CA	26 02.23%	-
CDS	251 21.51%	2

Legislatura 1991-1995

Juan Carrillo Sicilia (PSOE)
 Gabriel Sicilia Bautista (PSOE) (3)
 Elías Moya Lozano (PSOE)
 Joaquín Arévalo Tirado (PSOE)
 Josefa Girón Álamo (PSOE)
 Manuel Mena Ruiz (PP)
 Francisco Rubio Castillo (PP)
 José Romero Nevado (PP)
 Fernando Mena Ruiz (PP)

(3) Pedro Gómez Nevado sustituyó a Gabriel Sicilia el año 1993.



Juan Carrillo, en la inauguración de la Plaza de las Siete Villas

CENSO	VOTOS	ABSTENCIONES
1521	1276 (83.89%)	245 (16.11%)
	VOTOS	CONCEJALES
PP-A	526 41.88%	4
PSOE-A	730 58.12%	5



bezada por Adriano Moral Manosalbas y otra en forma de candidatura independiente, que lideraba el anterior alcalde, Antonio Tirado. Posiblemente este fraccionamiento contribuyó a que los socialistas, por primera vez desde el año 1936, lograran gobernar en Pedroche y Alfonso Cobos de la Fuente inauguraba el periodo de alcaldes de izquierda en la localidad tras la restauración de la democracia. Los resultados fueron de seis concejales para el PSOE, dos para AP y tres para los Independientes.

A pesar de que las urnas dieron a los socialistas la mayoría absoluta, éstos no tuvieron una legislatura tranquila, ya que uno de sus concejales, sin abandonar la formación o pasarse al grupo mixto, unió sus votos en numerosas ocasiones con los de la derecha.

Los socialistas conservaron la Alcaldía tras las elecciones de 1987, a las que las fuerzas de derecha de nuevo acudieron por separado. El PSOE, cuya lista encabezaba Juan Carrillo Sicilia, obtuvo cuatro concejales, tres

ediles consiguió AP, formación que lideraba Pedro Tirado Cabrera, y dos el Centro Democrático Social (CDS), cuyo número uno era Fernando Mena Ruiz. Juan Carrillo gobernó, por lo tanto, estos cuatro años en minoría. Izquierda Unida, que también presentó una lista, aunque compuesta en su gran mayoría por personas de fuera de la localidad, sólo logró el 2,23% de los votos, sin derecho a concejal. Hay que destacar que en esta legislatura el número de ediles que forman la

Legislatura 1995-1999

Rafael Ángel Alcalde Leal (PP)
 Antonio de la Fuente Tirado (PP)
 Antonio Mena Zaldiernas (PP)
 Juan Nevado Merino (PP)
 Natividad Valverde Gómez (PP)
 Juan Carrillo Sicilia (PSOE)
 Santiago Ruiz García (PSOE)
 Eugenio Podadera Bermejo (PSOE)
 Antonio Gutiérrez Nevado (IU)

CENSO	VOTOS	ABSTENCIONES
1548	1283 (82.88%)	265 (17.12%)
	VOTOS	CONCEJALES
PP-A	646 51.43%	5
PSOE-A	460 36.62%	3
IU-LV-CA	150 11.94%	1

Legislatura 1999-2003

Rafael Ángel Alcalde Leal (PP)
 Antonio de la Fuente Tirado (PP)
 Ana María Romero Gómez (PP)
 Manuel Torralbo Vaquero (PP)
 Josefa Ruiz Ruiz (PP)
 Santiago Ruiz García (PSOE)
 María Paz Pastor Romero (PSOE)
 Manuel Nevado Tirado (PSOE)
 Mariano Garrido Pérez (PSOE)



Rafael A. Alcalde, en el centro, entre el Subdelegado del Gobierno y el presidente provincial del PP

CENSO	VOTOS	ABSTENCIONES
1546	1254 (81.11%)	292 (18.89%)
	VOTOS	CONCEJALES
PP-A	707 56.38%	5
PSOE-A	526 41.95%	4
BLANCO	12 00.96%	
NULOS	9 00.72%	



Corporación Municipal baja de once a nueve.

El PSOE consigue en las elecciones municipales de 1991 sus mejores resultados en estos 25 años de ayuntamientos democráticos. La lista que vuelve a encabezar Juan Carrillo Sicilia obtiene 730 votos y cinco concejales. La derecha, ahora bajo las siglas del Partido Popular (PP), concurre a los comicios con Manuel Mena Ruiz de número uno de una lista que incluía a componentes de la candidatura del CDS en el mandato anterior y consigue cuatro concejales. Fue novedad en esta legislatura que por primera vez una mujer, Josefa Girón Álamo, toma posesión como concejala en Pedroche.

En las municipales del año 1995 se produce un vuelco importante en el mapa electoral pedrocheño. La derecha recupera la Alcaldía tras doce años de mandato socialista, al aumentar en casi diez puntos los resultados obtenidos en 1991 (51,43% frente al 41,88%). A la derrota socialista también pudo contribuir la presencia de una candidatura de Izquierda Unida (IU-LV-CA), que encabezaba Antonio Gutiérrez Nevado. Una vez escrutados los votos, la lista del PP, cuyo número uno era Rafael Ángel Alcalde Leal, logró cinco concejales; el PSOE, con Juan Carrillo a la cabeza, consigue tres ediles y los peores resultados en unas elecciones

Legislatura 2003-2007

Santiago Ruiz García (PSOE)
 Pedro de la Fuente Serrano (PSOE)
 María Filomena Carrillo Tirado (PSOE)
 José Sánchez Conde (PSOE)
 Josefa Valverde Cantador (PSOE)
 Manuel Mena Ruiz (PP)
 Ángel Romero Misas (PP)
 Josefa Ruiz Ruiz (PP)
 Manuel Torralbo Vaquero (PP)

CENSO	VOTOS	ABSTENCIONES
1484	1242 (83.69%)	242 (16.31%)
	VOTOS	CONCEJALES
PP-A	604 48.63%	4
PSOE-A	613 49.36%	5
BLANCO	14 01.13%	
NULOS	11 00.89%	



Santiago Ruiz en la toma de posesión

locales (460 votos). Izquierda Unida obtiene un concejal y esta formación entra por primera vez en el Ayuntamiento.

El Partido Popular volvería a conservar la Alcaldía en el año 1999, logrando además los mejo-

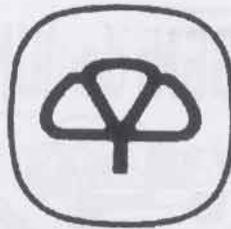
res resultados de una formación de derechas en la historia de las elecciones municipales en Pedroche. La lista liderada de nuevo por Rafael Ángel Alcalde consigue 707 votos, superando los 688 de la UCD en 1979, y cinco concejales. El PSOE, a pesar de cambiar de candidato (Santiago Ruiz García sustituye a Juan Carrillo Sicilia), y de la desaparición de IU de la escena política local, no puede arrebatar la Alcaldía al PP, aunque sube más de cinco puntos respecto a los comicios de 1995.

La recuperación de los socialistas en las elecciones del año 1999 parecía ser un presagio de lo que iba a ocurrir cuatro años más tarde. A los comicios de 2003 concurrían de nuevo las dos formaciones ya tradicionales en la vida política local de Pedroche; una de derechas, la del PP que en esta ocasión encabezaba Manuel Mena Ruiz, y otra de izquierdas, en cuya lista repetía como número uno Santiago Ruiz García. Aunque por un escaso margen, el PSOE ocho años después volvía a ganar la Alcaldía, merced a una subida de casi ocho

puntos respecto al resultado logrado en la legislatura anterior, prácticamente el mismo porcentaje de votos que pierde el Partido Popular.

Francisco Regalón
 Cronista Oficial de Pedroche

María Romero Romero



MAPFRE

SEGUROS EN GENERAL

Además, todo tipo de responsabilidad civil

- Préstamos: Hipotecarios, Personal, Automóvil, Leasing, etc.
- Automóviles, Furgonetas, Tractores (3.700.000 DE VEHÍCULOS ASEGURADOS).
- Viviendas, Comercios, Oficinas, Locales, Naves, Responsabilidad Civil General.
(Robo, Incendios, Roturas de Cristales...).
- Seguros de Vida, Enfermedad y Asistencia Sanitaria.
- Fondos de inversión, Planes de Ahorro y Jubilación.
 - Seguro de Accidentes Personales.
 - Alarmas, Empresas y Particulares.
- Cosechas, Ganado: Ovino, Vacuno, Caballar...
 - Seguro de Perros de Compañía.

Prestigio, Rapidez, Eficacia y Seriedad

HAGA EL SEGURO DE SU AUTOMÓVIL Y PÁGUELO A PLAZOS.
TU NUEVO VEHÍCULO EN MAPFRE TIENE MÁS DESCUENTOS

Le recordamos que nuestra oficina está en:

C/. Contreras, s/n. Local (junto al Ayuntamiento) - Tfno. 957 123 282 - 957 120 744

A.G. N.º 35.511

14440 VILLANUEVA DE CÓRDOBA



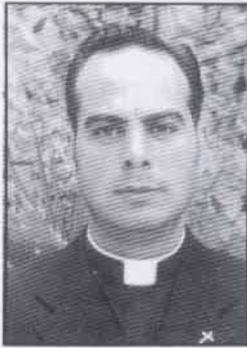
Auto-Escuela Virgen de Luna

**El profesorado más cualificado
y los métodos más modernos**

CENTRAL:
C/. Jesús, 13 - 1º
Teléfono 957 771 256
14400 POZOBLANCO

Auto-Escuela VIRGEN DE LUNA

Les desea Feliz Feria y Fiestas



Francisco Javier Muñoz, nuevo párroco de Pedroche

Desde octubre estamos juntos y compartimos la sencillez del día a día y nos vamos conociendo y compartiendo la ilusión por mejorar nuestro pueblo y nuestra parroquia.

En este corto período de tiempo hemos trabajado en la mejora de nuestra parroquia, en la restauración de cuadros antiguos, de un cristo, descubriendo dos hornacinas en la nave central del templo parroquial, un arco y un armario de óleos en la capilla bautismal; hemos recuperado el antiguo vía crucis y el altar de la Virgen del Carmen y, después de muchos años, hemos acondicionado la capilla bautismal para bautizar a los nuevos hijos de Pedroche. Amén de las Escuelas Taller que por mediación, y como entidad promotora, nuestro ayuntamiento ha realizado, con las dos corporaciones que desde que llevo aquí he conocido, y en las que la parroquia ha colaborado largamente en el sentido económico. Mérito suyo sin lugar a dudas, y que yo le agradezco por preocuparse y ocuparse de nuestro patrimonio histórico artístico.

Gracias a Dios, los trabajos que

hasta el momento hemos comenzado han dado buenos resultados. Los arreglos materiales han sido grandes, pero lo que, sin lugar a dudas me llena de más satisfacción, es el notable incremento en la catequesis parroquial, donde nuestros niños y jóvenes crecen en la fe y en valores humanos, tan

Francisco Javier Muñoz Muñoz fue nombrado por el obispo de Córdoba nuevo párroco de El Salvador de Pedroche, tomando posesión el domingo día 13 de octubre de 2002, en sustitución de Rafael Olmo, quien deja el cargo por motivos de salud tras diez años de ministerio en la localidad y desde entonces es capellán de la residencia de ancianos El Salvador.

El nuevo cura afronta el reto "con la ilusión que da la juventud y con ganas de trabajar y de predicar a Jesucristo" y se muestra especialmente ilusionado por ser el primer destino como párroco en su carrera sacerdotal, a donde llega con ganas de hacer cosas nuevas y de organizar actividades, especialmente con los jóvenes.

Francisco Javier Muñoz tiene 28 años, es natural de Conquista y durante los últimos tres años, los mismos que lleva como sacerdote, ha desempeñado el cargo de vicario parroquial en Fernán Núñez.

necesarios en nuestro mundo actual. Del mismo modo me llena de alegría comprobar cómo la colaboración humana en las tareas parroquiales es notoria en todos los campos necesarios en la parroquia: catequistas, limpieza, arreglo floral, cuidado de ornamentos, ... y un largo etcétera. Colaboración por otra parte que no se reduce a ningún sector determinado sino que es plural y nos demuestra, con hechos y no simples razones, que en nuestra parroquia tienen cabida todos los que

quieren colaborar y se ponen manos a la tarea.

Pero aunque la realidad sea grata no hemos terminado nada, ni hemos llegado a ninguna parte. Nos queda mucho que realizar. El taujel del Baptisterio está muy deteriorado, el artesonado de la nave central hay que restaurarlo, los tejados de todos los templos hay que repararlos y arreglarlos este verano; quedan cuadros y antigüedades de la parroquia por restaurar, y poniéndonos a soñar a lo grande, necesitamos infraestructura suficiente para catequesis adecuadas a los nuevos métodos que los avances técnicos nos ofrecen.

Como veis, queda mucho camino por recorrer, camino que es duro y costoso. Pero sé muy bien que no estoy solo, cuento con la ayuda de Dios

y María Santísima y espero contar con vuestra generosa aportación. Porque lo que es seguro que nuestro pueblo y nuestro patrimonio tendrá el trato y la conservación que nosotros le demos.

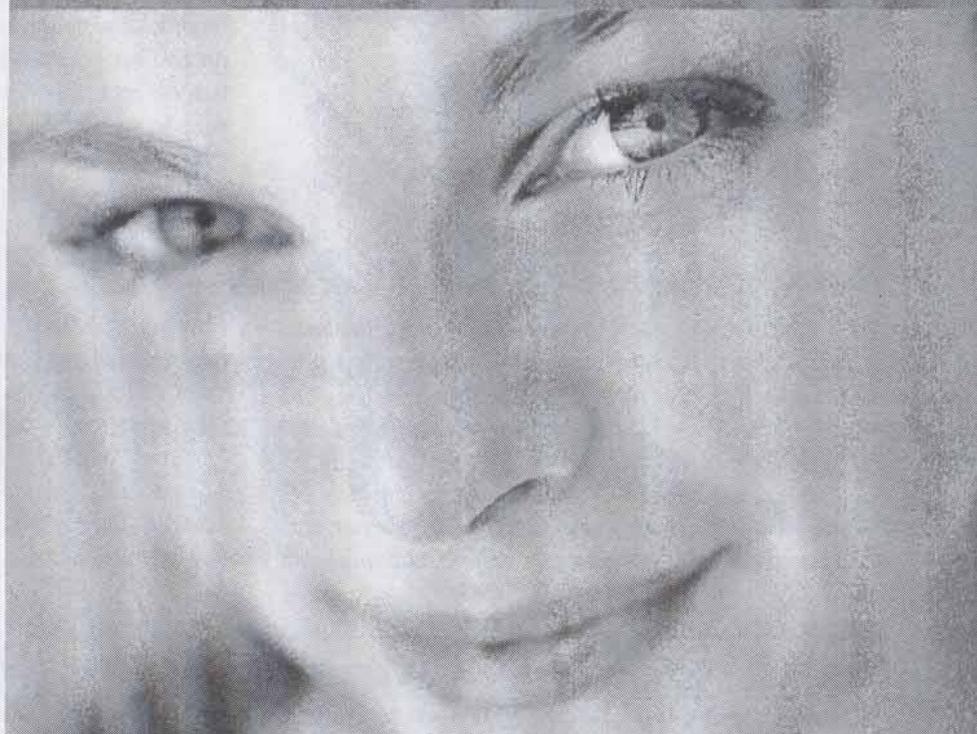
Espero que estas fechas sean unos días de convivencia pacífica, de alegría y gratitud a nuestra

Excelsa Patrona Ntra. Sra. la Virgen de Piedrasantas por el año que hemos pasado, con sus luces y sus sombras, con todo lo bueno y también lo malo. Ella es la luz que nos guía en nuestro caminar diario y la que con amor de Madre Buena nos protege en nuestra vida.

A ella le pido que os guarde a todos en su amor y os proteja siempre. Recibid un cordial saludo de vuestro párroco

P. Francisco Javier Muñoz Muñoz

sumas



junio 2003-junio 2004



Sume espigas y gane
regalos con las tarjetas
de **Caja Rural**



CAJA RURAL



CULTURA

EL AYUNTAMIENTO DE PEDROCHE TRAMITA UNA SUBVENCIÓN PARA EL ESTUDIO DE LOS MURALES

El Salvador esconde unas pinturas murales del XVI

La restauradora Gema Mantero ha realizado un proyecto para sacar a la luz los murales

Las pinturas, con un importante valor artístico, no se encuentran catalogadas

ROSA GARCÍA



La restauración del retablo de la iglesia de El Salvador de Pedroche, ha servido para sacar a luz unas pinturas de estilo gótico que llevan más de tres siglos ocultas. La restauradora Gema Mantero, directora del taller de empleo 'Pedroche Restaura' ha realizado un proyecto con el que pretende sacar a la luz estas pinturas que aún se conservan en el edificio de estilo gótico-mudéjar. Durante las labores de restauración del retablo, Gema Mantero descubrió que tras éste existían unas pinturas bajo capas de cal y cemento, las cuales ha ido levantando para hacer catas en diversos puntos del edificio que le han servido para comprobar que la parte superior de la iglesia contiene en un 20% pinturas que pueden datarse entre finales del siglo XV y principios del XVI, en buen estado de conservación y de importante valor artístico-histórico.

Con el objeto de descubrir y restaurar las pinturas, Mantero ha elaborado un proyecto tras una investigación previa de la que se desprende que estos murales no están catalogados y que sólo aparecen referencias a ellos en los archivos que se conservan en la iglesia, en especial tras la importante reforma que se acometió sobre el edificio en

HACE 3 SIGLOS

Los murales fueron pintados con cal como defensa a las epidemias

1962, que permitieron el hallazgo de varios testigos de las pinturas. La escena de la Anunciación, además de un arco de la nave central con decoración geométrica, son las únicas muestras que se pueden contemplar. Sin embargo, las catas realizadas en la parte trasera del retablo muestran diversos pasajes bíblicos como la expulsión de Adán y Eva del paraíso. Aunque la mayor concentración de estas pinturas puede estar en el techo del prebisterio y tras el retablo, la restauradora asegura que en la parte del coro, así como en los arcos de las naves existen muestras de este mural del que ha podido averiguar que se hizo a la par que Hernán Ruiz II construyó la torre renacentista de la iglesia por orden del Cabildo. Estas coincidencias en las fechas, a mediados del siglo XV llevan a pensar a Mantero que Hernán Ruiz pudo ordenar la decoración de la iglesia por la gran calidad que presentan estas pinturas, que fueron recubiertas con cal en 1759 como defensa contra las epidemias de peste, y se le añadieron motivos barrocos.

Diario Córdoba, 13-03-2003

FUNERARIA _____

EL SALVADOR _____

SERVICIO PERMANENTE - TRASLADOS A TODA ESPAÑA

*Disponemos y nos encargamos
de todo lo relacionado con el funeral*

- Diligencias - Velatorio - Flores

- Sillas - Recordatorias, etc.



En los momentos más ingratos de la vida,
cuente con el apoyo de profesionales



Tfnos.: 957 137 108 - 957 137 460

Móvil: 667 762 502 - 667 762 528



Pedroche ya tiene una calle en Córdoba



Recientemente se rotuló en Córdoba una calle con el nombre de Pedroche, pues se daba la circunstancia de que este pueblo era uno de

los pocos de la provincia que no daba nombre a una vía de la capital cordobesa. Las gestiones para que el Ayuntamiento de Córdoba tomara esta medida fueron realizadas por el pedrocheño Juan Pablo Serrano Álamo, concejal del PSOE

en la anterior legislatura, a instancias del cronista oficial de Pedroche, Francisco Sicilia Regalón. A esta propuesta no puso ninguna ob-

jeción la alcaldesa de Córdoba, Rosa Aguilar.

Esta calle está situada en los terrenos del denominado Plan Renfe, una zona de futura expansión, cercana a la glorieta de Los Almogávares.

Además de en la capital cordobesa, Pedroche tiene también una calle dedicada en Adamuz, Belmez, Añora, Pozoblanco, Torrecampo y Villanueva de Córdoba.

*Texto: Miguel Romero
Foto: Sánchez Moreno*



*Felices
Fiestas*

Antonio Moreno
ENLUCIDO EN YESO

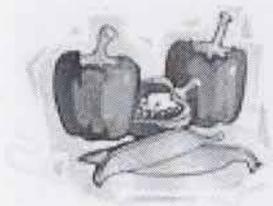
C/ San Gregorio, 41 - Telf. 957 137 033 - 666 204 677
14412 **PEDROCHE** (Córdoba)

AUTOSERVICIO MORENO

OFRECEMOS TODO TIPO DE PRODUCTOS



- COMESTIBLES
- FRUTAS
- PESCADO FRESCO Y CONGELADO
- DROGUERÍA Y PERFUMERÍA



- TODO PARA 100
- PANADERÍA Y BOLLERÍA
- CARNE FRESCA

*Le desea a su clientela y amigos
unas felices fiestas*

Para su comodidad ponemos a su disposición:
Servicio a domicilio - Pedidos por teléfono

C/. Cerro, 20 - Teléfono 957 137 118
PEDROCHE - (Córdoba)

CARNICERÍA CARRILLO

*Les ofrece los más sabrosos productos
del cerdo "IBÉRICO"*

*Sacrificio de
reses diario:
Lechón, Ternera,
Cerdo, etc.*



*Envíos a toda España y todos los
países de la Unión Europea.*

*Les desea a su distinguida clientela
unas Felices Fiestas*

**C/ San Gregorio, 3 - Telf. 957 137 107
PEDROCHE**



MANUEL DÍAZ DÍAZ: UN CARTERO ENAMORADO DE LA MÚSICA

Es un mediodía azul de verano: el sol hace un blando equilibrio sobre la torre donde gira gozoso el vuelo de las palomas y el círculo vertiginoso de los vencejos. En la plaza del Ayuntamiento flota una paz frutal y amarilla como el silencio de los campos que se tienden en la lejanía, tras los tejados, componiendo un tapiz de cercados y de colinas que terminan donde cabrillean las montañas primeras de Ciudad Real, en el puerto El Mochuelo. Hay en el Ayuntamiento de Pedroche un sosiego feliz dulcificado por el frescor que la leve penumbra arranca a la canícula. En una de las dependencias del edificio (sentado junto a una mesa de los municipales) espero impaciente la llegada de Manuel Díaz, el eterno cartero y músico de Pedroche.

Justamente en la hora exacta del mediodía Manuel el Cartero aparece, entra en silencio, y, al instante, me saluda amablemente. Le comento enseguida que quiero hacerle una breve entrevista para la revista de Feria de Pedroche. El hombre es afable y me dice que sí, sonriendo despacio, como si no quisiera molestar, y con un gesto sencillo se sienta a mi lado. Enseguida me atrapan sus ojos pequeños, alegres, luminosos como esos desvanes que, en otoño, atraviesa el sol más puro del mediodía, levantando en los muebles el polvillo dorado de los recuerdos, el aire invisible de los instantes melancólicos. Manuel tiene esa mirada tierna, otoñal, que contagia de suave alegría lo que roza con sus ojos pequeños, pero brillantes como zafiros e infinitamente cálidos como luciérnagas.

"Yo nací -me dice, en un tono de voz aterciopelado, disolviendo con sus palabras la lejanía- el día 8 de octubre del año 1913, aquí, en este pueblo, Pedroche, que tanto quiero", y después añade, enseguida, que desde pequeño,

a los ocho años o así, comenzó a ayudar a su padre en la mesa de la zapatería. Y Manuel se emociona hondamente al recordarlo: en sus ojos relampaguea esa antigua emoción de los niños que comenzaban de aprendices en cualquier trabajo que, a esa edad, les entusiasmasen. Y la voz de Manuel sigue hilando recuerdos antiguos, luminosos pedazos de su vida sana, humilde: "Aprendí lo que pude -me dice con serenidad- yendo por aquel tiempo a la escuela de la noche. Entonces no estaban las cosas como ahora, pero, a pesar de ello, a punto estuve de haber ingresado en el Seminario, animado por D. Antonio Cabrera, que era en aquel tiempo el cura de nuestro pueblo".

Los recuerdos se hilvanan como pepitas de ilusión, como botones de nácar desvaído, en los labios de Manuel Díaz y atraviesan el tiempo igual que vencejos venidos de un lugar donde la luz es más pura y más celeste.

Manuel Díaz me habla de una vida oscura y gris, del trabajo durísimo que existía en aquel tiempo, pero su voz, tan alegre y campechana, dulcifica el dolor y pinta de cal toda la tristeza, la cuelga en las paredes de la emoción para que la tristeza se seque al sol y amanezca más blanca, lamida por el aire violáceo y feliz en la amanecida de Pedroche. "Por entonces -recuerda- la vida era muy dura, y los muchachos, lo mismo que los mayores, esperábamos que cuanto antes llegara el domingo para divertirnos en la plaza del Ayuntamiento, donde cada uno comprábamos con lo que teníamos algún puñaillo de altramuces o de tostaos".

Su afición a la música comenzó siendo él muy niño; "a los doce años de edad -asevera con énfasis-. Y terminé el solfeo -me sigue diciendo- muy ilusionado, con Saturnino Deogracias, maestro de música, aunque tuve el inconveniente de que al terminarlo no



Manuel Díaz repartiendo cartas

había ningún instrumento vacante en la Banda Municipal; así que ahí me tienes impaciente esperando mi turno, hasta que se fue a la mili un componente de la Banda, el que tocaba el trombón precisamente. Y a mí me dejaron, entonces, ese instrumento". Y uno lo imagina, casi un niño, tocando el trombón por las calles amenas y cálidas de Pedroche, donde, por aquel tiempo, sólo cruzaban los lentos carros que volvían del campo cargados de esperanzas y de frutos maduros conseguidos con esfuerzo. Y, con mucho esfuerzo, Manuel consiguió el bajo en fa y, después, prosiguió su tarea musical con el bajo en do. Todo esto lo dice Manuel con melancolía, como si en sus palabras borbotease el calor de un tiempo más humano y entrañable, un tiempo que se derrama por sus pupilas, brillantes y abiertas como las puertas del verano cuando asoma radiante el sol tras las montañas y se tiende en los tejadillos de Pedroche. "La banda tocaba -me dice- a lo largo del año varias veces en Pedroche y también en algún otro pueblo de la comarca. Teníamos concertadas varias funciones con el Ayuntamiento, en las fechas más señaladas



ladas del calendario: la primera era el 2 de febrero, la Candelaria, después, la Semana Santa, la Ascensión (el día de la Ascensión se estrenaba el traje del verano), el día del Señor, San Pedro y Santiago". Por otro lado, también me comenta que, antes de la Guerra, se tocaba durante el verano todos los domingos en la plaza del Ayuntamiento.

La Guerra, ese nombre ilógico y brutal que sajó a este país en dos mitades irreconciliables (esas dos Españas que, según Machado, iban a helarnos el corazón) pasa de puntillas por entre los labios de Manuel Díaz y se aleja, al instante de ellos, como esos lobos que huían de los campesinos y de los pastores para esconderse en la umbría de las montañas. Después de la Guerra, Manuel volvió a tocar con la Banda y lo hizo no sólo en Pedroche, su pueblo natal, sino en algún otro pueblo de la comarca, como, por ejemplo: El Viso, Villanueva del Duque y Pozoblanco. Su voz nuevamente se inunda de amaneceres, de olores festivos y aromas feriales románticos, cuando habla de música y de sus viajes por la comarca. "Se cobraba -me

dice- un sueldo que no estaba mal; nada menos que el doble del jornal de un segador y, además, después nos daban de comer. La verdad sea dicha, no podíamos quejarnos". Y la voz campechana, afable, de Manuel Díaz abre el túnel del tiempo y me habla de alguno de aquellos viajes por los pueblos cercanos al municipio de Pedroche: "Me acuerdo de un día -dice sonriendo- que tuvimos un pequeño percance en la carretera -yo lo miré asustado, pero él enseguida me sonríe-. Pues resulta que viajábamos en un camión que no tenía techo y, en un momento, pilló una liebre y pegó un frenazo en mitad de la carretera. Pero la liebre quedó atontoliná y los muchachos más jóvenes de nuestra Banda se tiraron abajo enseguida y salieron corriéndola". Habla de esta anécdota y de cuando los músicos se juntaban para celebrar la fiesta de Santa Cecilia en algún lugar entrañable de Pedroche: por ejemplo, en la huerta de Alfonso Sánchez (maes-

tro de música). "Allí hacíamos diabluras -me dice-, y había cachondeo, pues nos dábamos muchas bromas entre unos y otros, pero sin enfadarse, ¡eh!... Éramos amigos y en la Banda había buenísima camaradería". Y había otra faceta importante de la Banda y eran las amenísimas serenatas que ellos solían dar cuando se casaba algún amigo de Pedroche, el pueblo natal, u otros lugares, como El Viso, Pozoblanco, o Santa Eufemia.

Manuel Díaz habla y habla de la música, pero, de repente, entra una fecha en la conversación, el año 1949,



Manuel Díaz con la Banda de Música de Pedroche

cuando empezó su labor de cartero (la verdadera profesión de su vida), después de que Mariano Moreno Olmo, cartero titular de Pedroche, se jubilara. En ese momento, después de ganar unas oposiciones celebradas en Córdoba, Manuel entra a ocupar el puesto de cartero en su pueblo natal, su Pedroche querido. A partir de esa fecha, fue compaginando las dos labores, sus dos profesiones: cartero y músico. Cinco años antes de entrar de cartero, Manuel Díaz se había casado, a los treinta y un años, y, en su matrimonio, tuvo seis hijos, de los cuales, cuatro, Antonio, Agustín, Fernando y Josefita, curiosamente, son carteros, como su padre. También, por aquellos años oscuros y difíciles de la posguerra, alternó sus dos labores, cartero y músico, con la de representante de vino y anís. Sin embargo, a pesar de la dureza de aquella vida, Manuel Díaz habla de aquellos años con un fervor que realmente fascina a su interlocutor, que lo escucha asom-

brado. Habla y habla de música, de cartar, de tradiciones: "la vida de entonces -me afirma- era más bonita y las ferias eran más alegres que las de hoy día. Todo se compartía y se celebraban mucho más las comidas, las reuniones familiares y las matanzas". Aquella vida feliz, humilde y pobre, donde todo era más sencillo, a pesar de todo, borbotea en la voz luminosa de Manuel, y con ello, con esa profunda aseveración, terminamos la conversación. La mano del sol acaricia candente la fachada del Ayuntamiento y levanta sudor en la piel de los tejados. Los vencejos siguen chillando en el azul, bordando bellísimos círculos en el cielo. Hace mucha calor. Manuel Díaz Díaz, el cartero músico, un hombre entrañable y bueno de Pedroche, se despide de mí con intenso afecto y veo en su voz una especie de luz que regresa del pasado: el fulgor de la melancolía, la antigua memoria de los que lucharon contra el olvido y la oscuridad de unos años difíciles, heridos por la cercanía de una guerra fratricida que les dejó, sin duda, un desgarrar en el alma. Manuel

no menciona la guerra para nada, pero en su silencio aflora aquel naufragio. Uno recuerda la letra de una canción, un hermoso himno grabado en los años 60 por un cantautor de entonces Pedro Ruy Blas: aquella canción, a pesar de la época en que apareció, tenía un título hermoso, rabioso y valiente, "A los que hirió el amor", así se llamaba. A muchos hombres de entonces los hirió el amor: eran entonces muy jóvenes, casi niños, pero supieron vencer las adversidades y salir adelante para entregarnos un futuro mejor, una vida mucho más fácil que las suyas. Manuel Díaz Díaz fue un hombre de aquella generación que amó su trabajo, la música y la cartería, y transmitió ese amor que le había herido (la música de aquel tiempo hiere el alma) para dejar testimonio de una vida entregada a los suyos, a su pueblo y a sus paisanos. Gracias Manuel, de verdad, por tu mensaje.

Alejandro López Andrada
30 de julio 2003



AUTO-ESCUELA PEDROCHE

C/. Castillo, s/n. - PEDROCHE

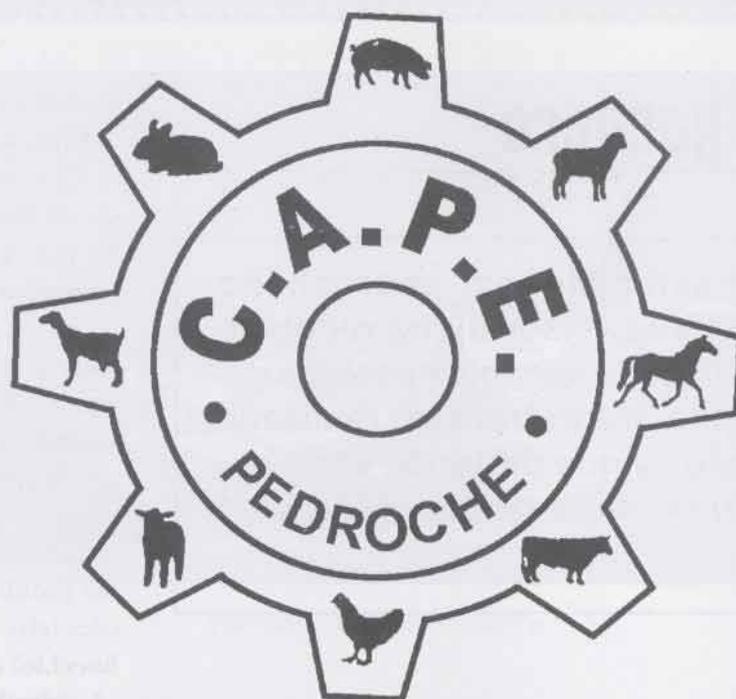
--

AUTO-ESCUELA POZOBLANCO, S.L.

Avda. Vva. de Córdoba, 36 - Tfno. 957 778 157

TUS AUTO-ESCUELAS

*EN ELLAS PODRÁN OBTENER TODOS
LOS PERMISOS DE CONDUCIR
TENEMOS LOS VEHÍCULOS Y
MÉTODOS MAS MODERNOS Y
CONTAMOS CON PROFESIONALES
ALTAMENTE CUALIFICADOS*



**SOCIEDAD COOPERATIVA
AGROPECUARIA
DE
PEDROCHE**

(Sociedad Coop. Andaluza)

Desea a sus socios Felices Fiestas

**PRODUCTOS AGRÍCOLAS
Y GANADEROS**

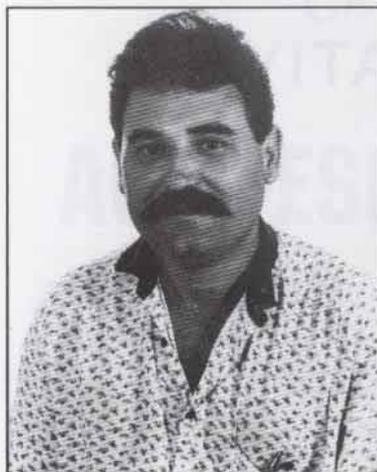
Carretera de Circunvalación, s/n - Telf. y Fax 957 137 408

PEDROCHE (Córdoba)



Vocabulario gachero

Francisco Pastor Muñoz, pedrocheño afincado en Móstoles (Madrid), ha recopilado alrededor de dos mil vocablos propios del habla de Pedroche en un trabajo realizado durante cinco años y que pretende dar a conocer en un libro, cuya publicación está próxima.



Francisco Pastor

Según el autor, Pedroche, como casi todos los pueblos de España, mantiene un vocabulario privativo o dialecto que le identifica con su propia idiosincrasia.

Este "Vocabulario Gachero" se puede decir que es una mezcla de los que se hablan en los distintos pueblos de Andalucía y de las Comunidades Autónomas de Extremadura y Castilla la Mancha, debido a su proximidad geográfica.

En el mismo encontramos palabras del diccionario Castellano que ya están en desuso, pero que sin embargo se utilizan en Pedroche.

En sus páginas podemos ver como el **Vocabulario Gachero** es muy variado y rico, tanto en su gramática como en su fonética.

La totalidad de las palabras que compone este trabajo, han sido recogidas en su mayoría de viva voz, personalmente en Pedroche.

Las consonantes **h - d - v -**, son las que más variaciones sufren en el vocabulario gachero, o la conversión de la **- r -** por la **- l -** y la sustitución de la **- s -** al final de una palabra.

Cuando una palabra comienza con la consonante **- h -** se vocaliza como **- j -** (haba - **jaba**, hecho - **jecho**) o como **- gü -** si va seguida del diptongo ue (huevo - **güevo**, hueco - **güeco**, bueno - **güeno**).

En las palabras terminadas en **da - do - di**, si van entre dos vocales se le suprime la consonante **- d -** y se agudiza la última sílaba como: (herido - **jerío**, pasada - **pasá**, empanada - **empaná**).

No todas las veces al sustituir la **- d -** ocurre esto. Así lo podemos ver en estos casos : (todas - **toas**, pedazos - **pezos**, dado - **dao**, fijado - **fijao**).

Al conjugar el verbo **- ir -** utilizamos la **- d -** colocándola delante

de cada conjugación: (ir - **dir**, irás - **dirás**, iremos - **diremos**, etc ...).

Con respecto a la consonante **-v-** en algunas ocasiones, se cambia por **- g - gü -** ejemplo: (vomitar - **gomitar**, revueltos - **regüeltos**).

La **- r -** y la **- l -**, se sustituyen entre sí con frecuencia: (alma - **arma**, altura - **artura**, soldado - **sordao**, cuerpo - **cuelpo**). También sufren alteración, cuando se produce el contacto de ambas en los infinitivos seguidos de un pronombre enclítico con la **- l -** duplicada: (decirlo - **decil.lo**, hacerlo - **hacel.lo**) o la reducción a sólo una **- l -** (**decilo**, **hacelo**).

En otras ocasiones se produce la desaparición de ambas consonantes al final de palabras: (mujer - **mujé**, papel - **papé**) o se suprimen éstas sin más cuando van entre dos vocales: (**pacá** - para acá, **patí** - para ti, **patrás** - para atrás, **pa** - para).

A veces, el sonido **ere** se vocaliza como **- rr -** como podemos ver en este ejemplo: (arañar - **arruñar**).

En otras ocasiones la vocal **- e -** se cambia por **- i -** o en **- o -**, como: (Jeremías - **Jirimias**, medicinas - **medicinas**, penicilina - **pinicilina**, le ví - **lo vi**, tráele - **tráelo**) y la **- o -** en **- u -**, como: (Joaquín - **Juaquín**), o la **- o -** por **- u -**, como: (policía - **pulicía**, vosotros - **vusotros**, pudimos - **podimos**).

Al conjugar los verbos, en segunda persona del plural, y donde encontramos el diptongo (**éis**), se suprime la primera sílaba y tildamos la última, ejemplo: (traéis - **traís**, hacéis - **jacís**, tenéis - **tenís**.) etc...

En la relajación de la consonante **- s -** al final de una sílaba o palabra, se asimila con la consonante siguiente, ejemplo: (avispa - **avippa**, tasca - **tacca**, despedir - **deppedir**).



El hecho de suprimir la -s- al final de algunas palabras tiene consecuencias importantes, por cuanto al perderse, muchas veces resulta imposible distinguir el plural del singular.

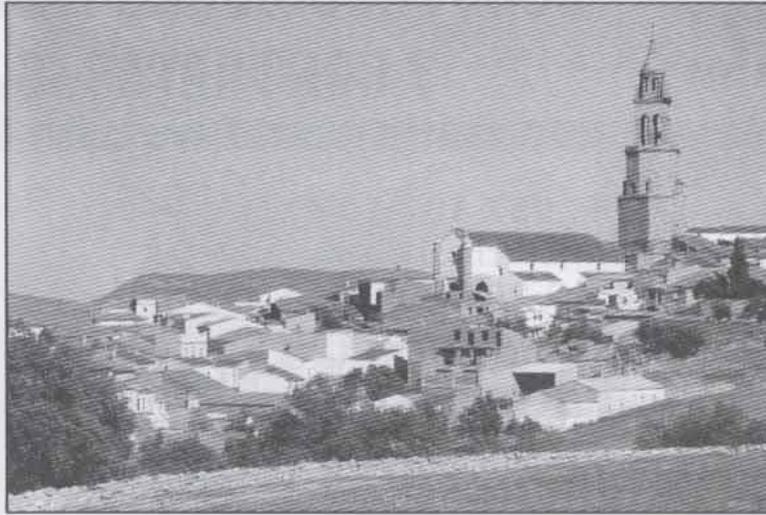
La diferencia de las vocales finales en plural, se expresa mediante una mayor abertura de dichas vocales y en singular tildándola al final: (ustedes – **ucted**, usted – **ucté**).

También, en ocasiones, cuando una preposición va seguida de un artículo o de un pronombre, se unen las dos formando una sola palabra como: (en él – **enél**, por esta – **poresta**, en aquél – **enaqué**, en eso – **eneso**).

JUICIO CRÍTICO DE LA OBRA

Además se observan otras palabras, de las que podemos decir de "rara" expresión, como: **algotra, lo vide, lo truje, velaila, veraila, asín, asina, naide, cúchala, cuasi, talantra...**, pero no por ello son privativas de la localidad, sobre todo en personas de mayor edad.

El amor a la tierra que nos vio nacer se suele acrecentar en manera proporcional a la distancia que se esté de la misma y al tiempo que se permanece fuera de la llamada patria chica, aunque se ejerza de ciudadano del mundo. Si este apego al terruño se complementa con un interés por conocer algo más de la historia, las costumbres o el habla de nuestro pueblo nos encontramos con un prototipo de persona similar a la de Francisco Pastor, autor de este Vocabulario Gachero.



Vista panorámica de Pedroche

Eso que algunos llaman hablar mal no es ni más ni menos que el resultado de la forma de expresarse propia de un lugar determinado, las consecuencias de una larga evolución, que aún pervive debido a mil y una casualidades, que en el caso de Pedroche y su comarca es fruto del aislamiento secular al que esta zona se ha visto sometido, especialmente por su incomunicación, sobre todo con el sur andaluz.

El vocabulario que recoge Francisco Pastor, sin llegar a tener la calificación de dialecto, es una mezcla de giros castellanos, extremeños y en menor medida andaluces, que tienen vida propia. Pero, ante todo, constituye un habla individualizada, que en los casos de muchos pueblos del Valle de Los Pedroches en general y me atrevería a decir que hasta en personas en particular naturales de la capital histórica de las Siete Villas, nos permite conocer a estas gentes sin necesidad de ver sus caras o preguntarles en qué pueblo han nacido.

Todas las ideas permanecen en bruto, flotando en su entorno correspondiente, hasta que alguien se encarga de pulirlas, darle forma y

convertirlas en algo tangible. Luego, una vez fabricado el objeto es fácil afirmar que es sencillo hacer lo que ya está hecho. El Vocabulario Gachero, compuesto por palabras, giros y expresiones de un castellano en desuso, estaba ahí, pasando de generación en generación, pero era necesario que alguien se encargara de recopilarlo, salvando de su desaparición en muchos casos a multitud de sus componentes.

Esto es lo que ha hecho desde su obligado Móstoles de adopción Francisco Pastor, armado de amplias dosis de paciencia y en un profundo contacto con los pedrocheños, especialmente con esos gacheros a los que no les importa expresarse de la misma manera que lo hacían sus padres, con esos que no tienen necesidad de actualizar o mejor de castellanizar su vocabulario para demostrar una cultura o un estatus superior.

Este trabajo servirá para que generaciones posteriores conozcan, si es que por desgracia se perdieran algunas de las palabras contenidas en el libro, una forma de hablar que fue propia de Pedroche y su comarca. Ojalá que la obra de Francisco Pastor sirva de aliciente para que él mismo u otras personas se animen a seguir buscando en el pasado de su pueblo y rescaten costumbres, folclore o juegos a punto de desaparecer y estudien su historia, esa historia que se demuestra de manera documental y que se debe mirar desde el punto de vista en que se produce y no en el que se vive.

Francisco Sicilia Regalón



CONSTRUCCIONES METÁLICAS Y CONTRATAS, S.L.

Real, 64 - Telf.: **957 137 105** - Fax: 957 137 102
e-mail: cmc1@wanadoo.es
14412 **PEDROCHE** (Córdoba)



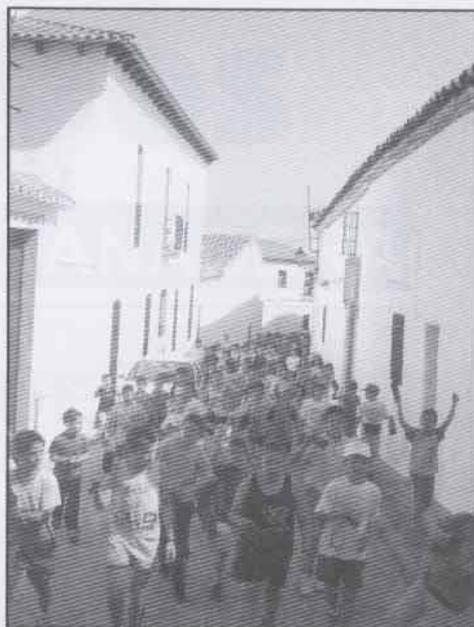
Aeropuerto
del Prat
Barcelona



Colegio
Mayor
Loeches
Madrid

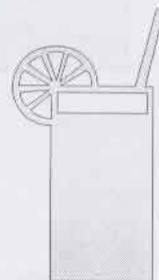


La Asociación de Mujeres "Reina Cava" restaura objetos y muebles para una exposición de antigüedades



Cencerrada de San Juan

BAR EMILIO



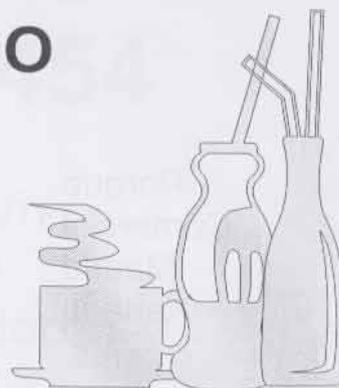
Saluda un año más a su distinguida clientela,
y le ofrece un buen servicio
de tapas variadas



LOCAL CLIMATIZADO

Les desea felices fiestas

Plaza de las Siete Villas, 12 - Tfno. 957 137 327
PEDROCHE (Córdoba)





CONSTRUCCIONES METÁLICAS Y CONTRATAS, S.L.

Real, 64 - Telf.: **957 137 105** - Fax: 957 137 102
e-mail: cmc1@wanadoo.es
14412 **PEDROCHE** (Córdoba)



Pabellón
Deportivo
Multiusos
Salamanca



Parque
Comercial
Madrid
Xanadu

José María Díaz Cobos

SERVICIO ATENCIÓN GANADERA

SISTEMA DE ORDEÑO

WESTFALIA

SURGE

TANQUES DE REFRIGERACIÓN



**BOMBAS - MOTOAZADAS
Y GRUPOS ELECTRÓGENOS**

**SERVICIO 24 HORAS
MÓVIL 607 113 454**

Polg. Ind. San Gregorio, s/n
Telf. y Fax: 957 137 550
14400 **POZOBLANCO** (Córdoba)

PROGRAMA DE FESTEJOS 2003

DÍA 5 DE SEPTIEMBRE

20:30 horas: **I Trofeo de Dominó Virgen de Piedrasantas.**

Lugar: Plaza de las Siete Villas.

DÍA 6 DE SEPTIEMBRE

18:30 horas: **Campeonato de Petanca**, en el Campo Municipal de Deportes.

Concierto Joven con la actuación de:

EL HOMBRE GANCHO - AQUÍ BABILONIA

Lugar: Pabellón Municipal. Entrada Gratuita.



DÍA 7 DE SEPTIEMBRE

17:15 horas: **Piostros**. En el domicilio de los mayordomos D. Santiago Ruiz García y de D^a Luisa Álamo Arévalo, se reunirán los Piostros para ir a la Iglesia a recoger a Nuestra Patrona la Virgen de Piedrasantas para llevarla a su ermita.

23:00 horas: Inauguración oficial de la Feria y Fiestas con un **Gran Espectáculo Músico-Pirotécnico** y encendido del alumbrado.

23:30 horas: Actuación de la Orquesta **Nebraska** en la Caseta Municipal.

DÍA 8 DE SEPTIEMBRE

Al amanecer, alegres **Dianas** a cargo de la Banda de Música de Pedroche por las calles del pueblo.

10:00 horas: Reunión de los **Piostros** en la casa de los Mayordomos D. Antonio Moreno Tirado y D^a Teresa Nevado Valverde, para después visitar a la Virgen en su Santuario. A la llegada, celebración de la Función Religiosa en Honor de Nuestra Patrona.

21:00 horas: Fiesta Infantil con la actuación de **Los Arriola** en la Caseta Municipal.

23:00 horas: Actuación de la Orquesta **Nebraska** en la Caseta Municipal.

24:00 horas: Gran Actuación del humorista **PACO GANDÍA**, en la Caseta Municipal.



PROGRAMA DE FESTEJOS 2003

DÍA 9 DE SEPTIEMBRE

- 10:30 horas: **Cross** por las calles del pueblo y para todas las edades.
11:00 horas: El juego del **Tango**, en el Recinto Ferial.
12:00 horas: **Carrera de Sacos** y el **Juego de la Cuchara**, en el Recinto Ferial.
18:30 horas: **Carrera de Cintas a Caballo**, en el Parque Municipal.
21:00 horas: Actuación de la **Estudiantina Montemayor**, en la Caseta Municipal.
23:00 horas: Actuación de la Orquesta **LIBERTAD**, en la Caseta Municipal.

DÍA 10 DE SEPTIEMBRE

- Al amanecer, alegres **Dianas**.
11:30 horas: **Cabezudos** acompañados por la **Banda de Cornetas y Tambores** de Pedroche.
13:00 horas: Actuación del Grupo Rociero **LOS RUMBEÑOS**, en la Caseta Municipal.
18:00 horas: **Partido de Fútbol** entre el **Pedroche C.D.** y el **Córdoba C.F. S.A.D. División de Honor**, en el Campo Municipal de Deportes.
23:00 horas: Actuación de la Orquesta **Beethoven**, en la Caseta Municipal.

DÍA 11 DE SEPTIEMBRE

- 11:00 horas: **Tirada a Diana con Tirachinas** y **Carrera de Cintas en Bicicleta**, en el Parque Municipal.
12:00 horas: Tradicional Suelta de **Vaquillas**.
14:00 horas: Concursos de: **Porteo de Cántaros**, **Tiro de la Soga**, **Hacer gazpacho a mano en dornillo**. En el Recinto Ferial.
18:00 horas: **Fútbol Sala Femenino**, en la Pista Polideportiva.
21:30 horas: **Homenaje a la Tercera Edad** con la actuación de **GEMA CARRASCO**, en la Caseta Municipal.
23:30 horas: Actuación de la Orquesta **Beethoven**, en la Caseta Municipal.

DÍA 12 DE SEPTIEMBRE

- Al amanecer, alegres **Dianas**.
11:00 horas: Gran **Tirada de Codornices**.
14:30 horas: Tradicional **Comida de la Vaquilla** en la Caseta Municipal, amenizada por la Banda de Música.
17:00 horas: Última **Suelta de Vaquillas**.
23:00 horas: Actuación de la Orquesta **Beethoven**, en la Caseta Municipal.
24:00 horas: **Gran Traca Final**. Clausura de la Feria y Fiestas 2003.
00:15 horas: Actuación del Grupo **REQUIEBROS**, en la Caseta Municipal. Entrada Gratuita.

COMISIÓN DE FESTEJOS: **Santiago Ruiz García, Pedro de la Fuente Serrano, M^a Filomena Carrillo Tirado, José Sánchez Conde, Josefa Valverde Cantador.**

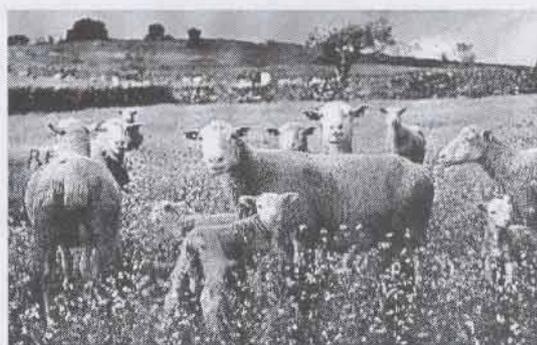
La Comisión de Festejos se reserva el derecho de modificar cualquiera de los actos aquí descritos por motivos ajenos a la misma. Esta Comisión les desea Felices Fiestas 2003



Explotación Agrícola y Ganadera "EL RANCHAL"



**DE
PORCINO IBÉRICO
DEL VALLE**



**DE
OVINO
DEL VALLE**

Les desea a todos unas Felices Fiestas

JOSÉ M^a SICILIA COBOS

C/. Francisco Botello, 3

Telf. 957 137 142 - Móvil 667 621 876

PEDROCHE (Córdoba)



TALLER DE EMPLEO "PEDROCHE RESTAURA II"

EL PROGRAMA DE TALLERES DE EMPLEO EN PEDROCHE

M^a Carmen Caballero García
Directora del T.E. «Pedroche Restaura II»

Un año más tengo el placer de dirigirme al pueblo de Pedroche a través de esta revista, y agradezco la invitación que me brindan desde el Ayuntamiento, para dar a conocer más detalladamente la labor que venimos desarrollando desde el Programa de Escuelas Taller, Casas de Oficios y Talleres de Empleo.

Hace ya unos años, tuve la oportunidad de embarcarme en la puesta en marcha del primer proyecto de Casa de Oficios que se desarrollaba en la localidad, la Casa de Oficios «Baedro», y cuyo objetivo primordial consistía en promover la inserción laboral de personas menores de 25 años, dotándoles de cualificación y experiencia profesional. Tras este primer proyecto se sucedieron las posibilidades de trabajar con alumnos de Pedroche, y, en colaboración con otros municipios de la Comarca, llevamos a cabo los proyectos de Casa de Oficios «Baedro Naura», y los Talleres de Empleo «Granito y Encinar» y «Artesanas en Los Pedroches». Pero fue a partir del año pasado, cuando con motivo del traslado de mi compañero Bartolomé Cabezas, director del Taller de Empleo «Pedroche Restaura», cuando, de nuevo, se me brindó la oportunidad de volver a Pedroche, y, hacerme cargo de la Segunda Fase de ese proyecto, y posteriormente del Taller de Empleo «Pedroche Restaura II», que ahora comienza.

El Taller de Empleo «Pedroche Restaura II» es, por tanto, un proyecto nuevo que comienza el pasado 16 de junio de 2003, y, que sigue la misma filosofía de actuación de los Programas de Escuelas Taller, Casas de Oficios y Talleres de Empleo, basados en la Orden del 14 de noviembre

de 2001, y que está concebido como un proyecto mixto que combina acciones de formación y empleo, y que tiene por objetivo prioritario de desempleados de 25 o más años de edad (en el caso de Talleres de Empleo), y, con especiales dificultades de inserción en el mercado laboral, mediante la realización de obras o servicios de utilidad pública o interés social.

De nuevo contamos con 24 alumnos trabajadores, repartidos en las especialidades de talla de madera y restauración, además de tres monitores, una administrativa y una directora.

Para llevar a cabo el objetivo prioritario de formación profesional del alumnado y facilitar su incorporación al mercado de trabajo, se diseñan unos objetivos de obra que, como sabéis, en el Taller de Empleo «Pedroche Restaura», ha consistido en la restauración del Retablo Mayor de la Iglesia del Salvador, así como, la iluminación completa de dicha parroquia. Continuando en esta misma línea de trabajo, se va a proceder a restaurar con el Taller de Empleo «Pedroche Restaura II», los retablos laterales de la Virgen del Rosario y de la Virgen de los Dolores, así como, el Coro-Tribuna ubicados en la mencionada parroquia.

Señalar que para llevar a cabo esta tarea, tanto el Taller de Empleo «Pedroche Restaura», como el actual Taller de Empleo «Pedroche Restaura II», cuenta con un destacado plantel de monitores para cada especialidad, expertos conocedores de su trabajo que permiten llevar a cabo los objetivos previstos, y gracias a los cuales el pueblo de Pedroche, tendrá de nuevo posibilidad de seguir disfrutando, en todo su esplendor, de las hermosas obras de arte que tiene la suerte de custodiar.

Pero hemos de añadir, que además de los objetivos de obra indicados que

permiten el aprendizaje de una profesión a nuestros alumnos trabajadores, también se lleva a cabo una formación específica en materias de Prevención de Riesgos Laborales, Alfabetización Informática e Inserción Laboral, además de realizar un apoyo directo sobre los alumnos que no poseen el título actual de Graduado en Educación Secundaria Obligatoria (ESO).

Indicar por último que para poder desarrollar las actuaciones mencionadas el Taller de Empleo «Pedroche Restaura II» cuenta con una subvención del INEM de 388.592,64 euros, así como con una aportación económica, de instalaciones, medios informáticos y mobiliario por parte de la entidad promotora del proyecto, en nuestro caso el Ayuntamiento de Pedroche.

Finalmente quiero aprovechar estas líneas para pedir disculpas por las molestias que podamos estar causando en la realización de las obras, especialmente en la Parroquia; y también, aprovecho para mostrar nuestro agradecimiento a cuantas personas anónimas vienen ayudándonos en el desarrollo de nuestra tarea diaria, al Ayuntamiento de Pedroche donde desde el primer día nos ha mostrado su apoyo y confianza, y, muy especialmente a la Parroquia de El Salvador, en la persona de su párroco D. Francisco Javier Muñoz, por haber tenido la gallardía de confiar en nuestros proyectos desde el principio, y de mostrarnos su apoyo humano, así como una muy destacada aportación económica al Taller de Empleo anterior, que nos ayudó a conseguir de forma satisfactoria los objetivos marcados.

Por último, y, en nombre de todos los que formamos el Taller de Empleo «Pedroche Restaura II», quiero transmitir nuestros mejores deseos en estos días festivos.

Un saludo cordial.

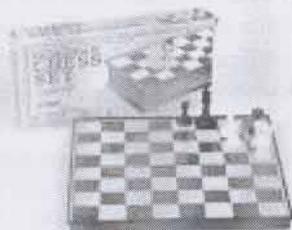
MIGUEL TIRADO CONDE

ESTANCO N.º 1

Teléfono 957 137 133 - PEDROCHE

Artículos del fumador
Papelería - Golosinas
Juegos de mesa e infantiles
Artículos de regalo

Prensa - Revistas - Complementos



Felices Fiestas



Bar La Ermita

**COMIDAS POR ENCARGO
ESPECIALIDAD: PAELLAS Y CHULETÓN**

Les desea unas Felices Fiestas



Carretera de Pedroche a El Guijo, Km, 2

Teléfono 957 339 264

Móvil 629 320 577

PEDROCHE (Córdoba)



TALLER DE EMPLEO "PEDROCHE RESTAURA II"

PEDROCHE RESTAURAGEMA ARACELI MANTERO CARVAJAL
MONITORA DE RESTAURACIÓN

Desde junio del presente año y hasta junio del 2004, vamos a llevar a cabo actuaciones de restauración de parte de las magníficas obras de arte que la Iglesia de El Salvador de Pedroche alberga en su interior.

Pues el pueblo de Pedroche posee la inmensa suerte de gozar de un gran legado histórico-artístico, que se ha materializado, entre otras, en las numerosas obras de arte que su parroquia custodia.

Lamentablemente el estado de conservación de la mayoría de estas obras es nefasto, debido: a la mella que en ellas ha producido el paso del tiempo y el escaso o nulo mantenimiento realizado por manos poco expertas.

Pero gracias al esfuerzo y constancia de todos: tanto del ayuntamiento, como de la Iglesia, de todos los miembros del Taller de Empleo y del interés de todo el pueblo; se ha dado un giro de 180 grados en este sentido, acometiendo importantes labores de restauración y conservación.

**Taller de Empleo
«Pedroche Restaura»:**

Durante el periodo comprendido entre junio del 2002 y junio del 2003, se formaron a un grupo de personas, que gracias a su empeño y esfuerzo consiguieron acabar con gran éxito la ilumina-

ción de la Iglesia de El Salvador y la Restauración del Retablo Mayor de dicha Iglesia.

Estos tratamientos de restauración se realizaron de manera concienzuda, y con el fin de dotar al retablo de consistencia suficiente para afrontar el paso de los años: tallando, fijando, encolando, consolidando, estucando, dorando con pan de oro de 23 kilates,..., para devolverle a la obra su antiguo esplendor.

Además se restauró la imagen de San Miguel, y se talló la de San Rafael ambas en el ábside, a ambos lados del relieve de la transfiguración. Además de realizar la mesa del altar.

**Taller de Empleo
«Pedroche Restaura II»:**

Desde el día 16 de junio del presente año, ha dado comienzo otro Taller de Empleo «Pedroche Restaura II», y que cuenta con los siguientes objetivos:

1°. Formar a un grupo de personas, para ser capaces de desempeñar con destreza trabajos de restauración y talla, con el fin de su futura inserción laboral.

2°. Restaurar:

- Los dos preciosos retablos barrocos, situados a ambos lados del Retablo Mayor, estos son: el retablo de la Virgen del Rosario y el retablo de la Virgen de los Dolores.
- El valioso coro-tribuna de estilo mudéjar, en el cual se encuentra el escudo de los Reyes Católicos antes de completar la unificación de España, esto se puede apre-

ciar en que en este escudo aún no aparece el emblema del reino de Granada.

Para ello contamos con dos módulos, uno de talla de madera y otro de restauración. La cooperación y labor conjunta de ambos harán posible que el próximo año podamos apreciar estas preciosas obras de arte en su plenitud, y no en el lamentable estado de conservación que hoy presentan.

Gracias a la incipiente toma de conciencia del importante valor del Patrimonio artístico que posee este pueblo del cual todos sus habitantes han de estar orgullosos (pues destaca sobre el resto de la comarca, y de la provincia entera) se están emprendiendo toda esta serie de acciones, encaminadas a poner en valor estas obras, en las cuales todos debemos colaborar para tratar de devolver, en la medida de lo posible, el antiguo esplendor de esta Villa de Pedroche.



Estado actual de las obras de restauración

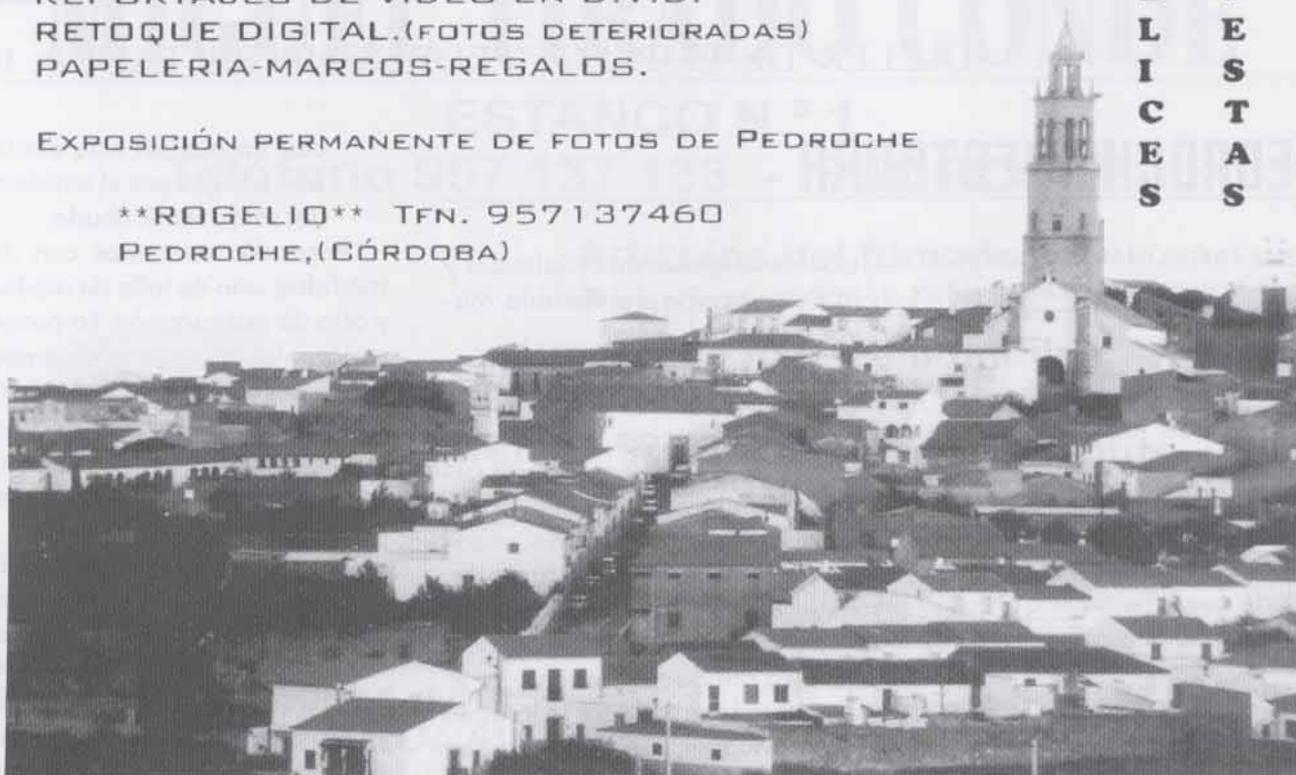
REPORTAJES FOTOGRAFICOS ANALOGICO Y DIGITAL
REPORTAJES DE VIDEO EN D.V.D.
RETOQUE DIGITAL.(FOTOS DETERIORADAS)
PAPELERIA-MARCOS-REGALOS.

EXPOSICIÓN PERMANENTE DE FOTOS DE PEDROCHE

****ROGELIO**** Tfn. 957137460
PEDROCHE,(CÓRDOBA)

F
E
L
I
C
E
S

F
I
E
S
T
A
S



Hermanos CASTRO RODRÍGUEZ, S.L. EMPRESA ELÉCTRICA

Línea A.T. y B.T.

C/. Virrey Moya Contreras, 12
Telf.: 957 13 70 28 - PEDROCHE



TALLER DE EMPLEO "PEDROCHE RESTAURA II"

ALUMNAS DEL MÓDULO DE RESTAURACIÓN
DEL TALLER DE EMPLEO «PEDROCHE RESTAURA II»

El pasado 16 de junio se puso en marcha el Taller de Empleo «Pedroche Restaura II», teniendo objetivo de actuación: la restauración de los dos retablos laterales de la nave central de la Iglesia: Retablo de la Virgen del Rosario y Retablo de la Virgen de los Dolores; y la restauración del coro-tribuna, situado a los pies de la citada nave central.

Las encargadas de realizar esta labor somos doce mujeres, vecinas de Pedroche junto a otros doce hombres y mujeres del módulo de talla de madera, que aunque estamos divididos en dos módulos diferentes, restauración y talla de madera, todos tenemos el mismo objetivo y responsabilidad.

Hace un año comenzó la restauración del retablo mayor y la iluminación de toda la Iglesia, y nosotras contemplábamos a ese grupo de mujeres subidas a los andamios, preguntándonos como tendrían valor para ello; así como, el gran orgullo que debían sentir al restaurar algo que es patrimonio de todos, y todos lo disfrutaríamos. Pues bien, cumplieron su propósito, y el día 13 de junio de este año lo inauguraron, con gran admiración de todo el pueblo por la magnífica labor que habían realizado, tanto los alumnos del módulo de electricidad como las alumnas del módulo de restauración.

Ahora nos ha tocado el turno a nosotras; comenzamos a trabajar en un mundo donde todo nos resulta desconocido, pero a la vez muy in-

teresante y fascinante. Lo que es cierto, es que, tenemos muchas ganas de trabajar y de aprender, y aquí estamos para que, dentro de un año, cuando nosotras terminemos, nos



Foto reciente de las obras de restauración del retablo

podamos sentir, igualmente llenas de orgullo y satisfacción de ver realizado nuestro trabajo.

Aquí, como en todo trabajo tienes que esforzarte mucho, tanto a nivel físico como a nivel intelectual.

A nivel físico porque, estamos subidas en andamios, en posturas difíciles, dentro de una iglesia donde la temperatura en invierno no es muy aconsejable, utilizando disolventes,...., y a nivel intelectual, porque tenemos asignaturas como «prevención de riesgos laborales»,

«informática», «inserción laboral», «ESO»,...

Pero pensamos que, sin duda, merece la pena, por la gran labor que estamos realizando, por lo mucho que estamos aprendiendo (ya que estamos adquiriendo capacidades que poseíamos sin saberlo) y sobre todo por la amistad, compañerismo y confianza que disfrutamos en este trabajo.

Pasará el tiempo, crecerán nuestros hijos, nos haremos mayores, y podremos sentirnos orgullosas y satisfechas de haber realizado esta labor; y de haber aprendido a valorar el importante valor histórico artístico de las obras que se encuentran en nuestro pueblo, es por ello, que animamos a todos a que ayuden a conservarlo, admirándolo y valorándolo.

No nos podemos despedir sin darle las gracias al INEM, al Ayuntamiento, y todos lo que han contribuido a que se hagan estos cursos. ¡Ojalá! se sigan haciendo y más gente se beneficie de ellos. Destacamos el agradecimiento al párroco de nuestra iglesia, a nuestros monitores, y todo el personal del taller de empleo, porque si no fuese por ellos, por su confianza y su paciencia, no podríamos ver realizado nuestro propósito que es: disfrutar del arte y valor de nuestra Iglesia, contribuyendo en todo lo posible a su mejor conservación.

TARJETA CajaSur

EURO 6000



no querrás comprar sin ella



Ahora, al hacer tus compras con tu Tarjeta CajaSur EURO 6000 consigues PUNTOS EURO 6000 a canjear por regalos.

Paga siempre con tu Tarjeta CajaSur EURO 6000, ¡SALDRÁS GANANDO!

www.cajasur.es

 CajaSur



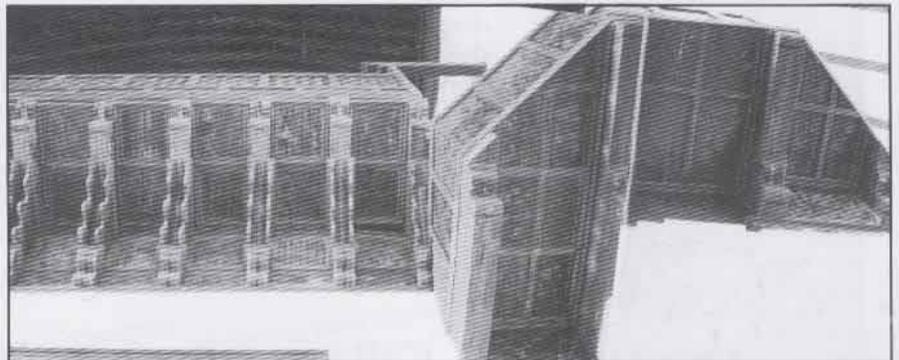
TALLER DE EMPLEO "PEDROCHE RESTAURA II"

**ALUMNOS DE TALLA DE MADERA
DEL TALLER DE EMPLEO «PEDROCHE RESTAURA II»**

Los alumnos y alumnas del Taller de Empleo del módulo de talla de madera, les desean a todos sus paisanos y paisanas, que pasen una agradable feria.

El día 16 de junio de 2003, comenzamos un curso, el cual finalizará en el mes de junio de 2004.

Somos doce alumnos que recibimos clases de talla de madera, por los monitores Antonio y Pedro, siendo los dos de Pozoblanco, y clases básicas de bellas artes, por parte de la monitora Gema.



Coro-Tribuna iglesia parroquial El Salvador

La modalidad de talla de madera que hacemos en este curso, es el barroco, para hacer las piezas de restauración de los retablos.

El uniforme de todos nosotros es polo y pantalón beige. También tenemos clases de prevención de riesgos laborales, cuya monitora es M^ª Carmen, de Dos Torres.

Además tendremos clases de informática, de inserción laboral y de ESO.

Esperamos que al finalizar el curso, la restauración de los dos retablos y el coro quede bien.

Agradecemos a la directora, M^ª Carmen, y a la administrativa, Isabel, su apoyo.

Un saludo para todos los Pedrocheños y Pedrocheñas,

de los alumnos y alumnas del Taller de Empleo «Pedroche Restaura II» del módulo de Talla de Madera.



Retablo Virgen de los Dolores



Retablo Ntra. Sra. del Rosario



Cafetería - Restaurante *La Taula*

Les desea un año más Felices Fiestas

A todos sus paisanos, les invita a pasar una agradable velada y disfrutar de nuestros mejores platos en un local confortable y climatizado.

Además también les ofrece todo su servicio en la carpa que hemos ubicado en el nuevo recinto ferial, para que todos disfrutemos de un ambiente festivo.

Calle Castillo, 2 - Telf. 957 137 023
14412 PEDROCHE (Córdoba)

Bar de Copas VELAZQUELO

C/. Virrey Moya Contreras - Telf. 677 447 484

LA MEJOR MÚSICA
EL MEJOR AMBIENTE

Abierto en feria a partir de las 2 del mediodía
¡¡No dejes de visitarnos!! Te sorprenderemos



COLABORA Y PARTICIPA EN LA DEFENSA DEL PATRIMONIO DE TU PUEBLO

¿Qué es la Asociación Bitraws? Es una asociación sin ánimo de lucro, que nace para la defensa, recuperación y divulgación del Patrimonio histórico, artístico y cultural de Pedroche.

¿Cuáles son los fines de la Asociación?

- Recuperar, defender, conservar, investigar y difundir nuestro patrimonio, entendiendo por éste "los inmuebles y muebles" de interés artístico, paleontológico, arqueológico, etnográfico y técnico. También forma parte del mismo patrimonio material bibliográfico, los yacimientos y zonas arqueológicas, así como los sitios naturales, jardines y parques.
- Facilitar información y formación personal de los socios en aspectos del patrimonio.
- Implicar a otros sectores sociales que incidan en los mismos campos de actuación que la Asociación.
- Promocionar y divulgar nuestro patrimonio en el ámbito local, provincial y nacional.

¿Qué actividades realiza la Asociación?

- Confección y publicación de Boletines Informativos, siete hasta la fecha.
- Realización y publicación de los Folletos Informativos "Torre Parroquial de Pedroche: ¡Ven y Visítala!", "Una Leyenda: La Reina Cava" y "Vida de Pedro Moya Contreras".
- Distribución de un CD con los Cantos de Pasión, realizado por aquellas personas interesadas en promover dicha tradición.
- Organización de conferencias y colaboración en presentaciones de libros.
- Acompañamiento a distintos grupos que nos han visitado (colegios, asociaciones, etc.) para mostrar los lugares de interés de Pedroche.
- Visita a distintos lugares del municipio para la localización y conservación de bienes y de zonas arqueológicas.
- Recogida de piezas de granito de interés a lugares donde se puedan conservar con seguridad.
- Limpieza de nuestro entorno como los alrededores de la ermita de Ntra. Sra. de Piedrasantas.
- Durante el año 2002 se mantuvo conversaciones con el Ayuntamiento de Pedroche de las que se derivaron que se iluminaran las cuevas situadas en el Hogar del Pensionista y que se les proveyera de un sistema de expulsión de humedad.
- Durante los años 2001 - 2002: visitas al Convento de las Madres Concepcionistas de Hinojosa del Duque, para informarnos sobre la situación que se encontraba el Convento de Pedroche.

¿Cómo puedes colaborar con la Asociación?

- Haciéndote socio, para ello, contacta con cualquier miembro de la Junta Directiva.
- Donando cualquier objeto de interés patrimonial, cultural, etc, para evitar su pérdida.
- Colaborando con artículos en los Boletines Informativos de la Asociación.

"BITRAWS"
Asociación para la Defensa
del Patrimonio Histórico de Pedroche

(FOTO: Limpieza del entorno de la Ermita de Ntra. Sra. de Piedrasantas organizada junto con el Grupo de Catequesis de Confirmación, en noviembre de 2002)



Allianz Seguros

En esta vida todo puede fallar. Menos su seguro.
Esté donde esté. Haga lo que haga. El Grupo Allianz siempre estará a su lado.

Con Allianz estará más seguro.

> AUTOS	> VIDA
> HOGAR	> ACCIDENTES
> MULTIRRIESGO NEGOCIOS	> AGROSEGURO
> MULTIRRIESGO AGROPECUARIO	> RESPONSABILIDAD CIVIL

Subagencia en Pedroche:



FRANCISCO CARRILLO REGALÓN

c/ Lope de Vega, 30 - 14412 Pedroche (Córdoba) Tfn. y Fax 957137229 e-mail:ascaes@hotmail.es

Carpintería Manosalbas, S.L.

MUEBLES DE COCINA
PERSIANAS Y MOSQUITERAS DE CORREDERA
CARPINTERÍA EN GENERAL



*Les desea unas
Felices Fiestas*

C/. Santa María, 16 bajo
Teléfono 957 137 051
PEDROCHE



En primer lugar agradecer al Ayuntamiento su amable ofrecimiento para colaborar en esta revista de Feria y así poder dar a conocer al pueblo de una forma breve algo de nuestra historia y de nuestros futuros proyectos.

La Peña Madridista Gachera fue fundada el uno de junio del año 1987 y según sus estatutos, sus fines son la promoción y apoyo por medio de sus actividades del Real Madrid C. de F. así como la organización de cualquier actividad deportiva o de colaboración con asociaciones deportivas locales.

En estos años el número de socios ha oscilado entre los 35 con los que contaba la Peña en su fundación y los 81 con los que cuenta en la actualidad entre adultos e infantiles. La actividad a la que se han dedicado más recursos económicos ha sido la organización de desplazamientos para ver los partidos que juega el Real Madrid C. de F. tanto en el Estadio Santiago Bernabeu de Madrid como en otras ciudades cercanas a nuestra localidad.

Como anécdota se podría contar que el primer encuentro al que acudieron los socios de la Peña Madridista Gachera para apoyar a nuestro equipo tuvo lugar el 29 de



noviembre de 1987 para ver el partido entre el Real Madrid y el Real Mallorca, el cual finalizó con el resultado de 3-1 a favor del Real Madrid (Sanchís, Hugo Sánchez y Martín Vázquez). A dicho encuentro acudieron diez socios que hicieron el desplazamiento en dos taxis alquilados para la ocasión. Desde entonces han sido numerosas las veces que el Real Madrid ha contado con el apoyo de la Peña Madridista Gachera tanto en liga como en competiciones europeas.

Y ya volviendo al presente, la actualidad de la Peña está remarcada por el reciente cambio en la Directiva de nuestra Asociación, la cual pasa a estar presidida por D. José Campos Tirado. Desde estas líneas agradecer a los directivos salientes su dedicación y labor y para los nuevos nuestra felicitación y apoyo, esperando que sus proyectos y objetivos se vean cumplidos con los mayores éxitos.

Esta próxima temporada esperamos acudir como es habitual a presenciar al menos dos partidos del Real Madrid de los "galácticos" en el Bernabeu y si es posible alguno en Sevilla o Málaga. Aprovechamos la ocasión para brindar a todos los aficionados de la localidad la posibilidad de inscribirse como socios, en especial a todos los menores de dieciséis años que componen nuestra sección infantil y que es el orgullo de nuestra Peña.

También se tiene previsto realizar algún tipo de competición deportiva a nivel local y comarcal, así como las actividades que vienen siendo tradicionales. Y si hay suerte y llega la "décima", pues nuestra tradicional fiesta.

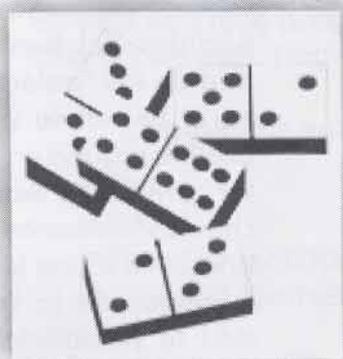
Para despedirnos, saludar al resto de Asociaciones de la localidad, ofreciéndoles nuestra colaboración para la realización de actividades que ayuden a la mejora de nuestro querido Pedroche, y trasladar a todos los socios en especial y a gacheros en general nuestro deseo de que lo pasen magníficamente en esta Feria y Fiestas.

Pedroche, julio de 2003

La Directiva.

BAR JOSÉ MARÍA

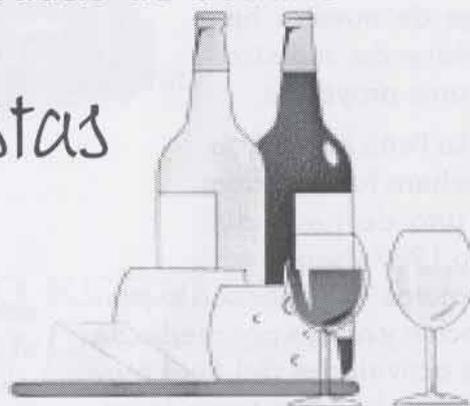
APETITOSOS APERITIVOS
TAPAS VARIADAS



Y en el invierno aproveche
las buenas partidas de dominó

Felices Fiestas

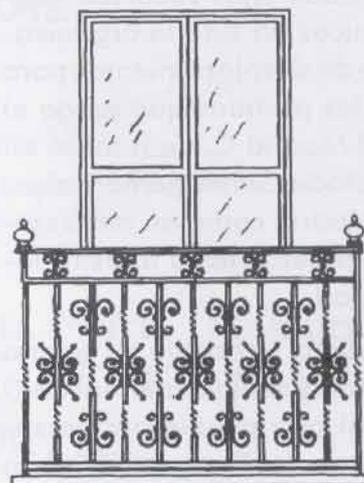
Francisco Botello, 23
Teléfono 957 137 544
PEDROCHE (Córdoba)



Talleres AGUSTÍN FERNÁNDEZ

*Cerrajería y
Carpintería Metálica
Carpintería en aluminio con
Acrilamiento y Persianas
Mamparas para baño*

Le atendemos en nuestras instalaciones en
Ctra. El Guijo, km. 0 - Teléfono 957 137 151
PEDROCHE





HOGAR DEL PENSIONISTA «SANTA MARÍA»

Con motivo de la celebración de la Feria y Fiestas en honor de la Virgen de Piedrasantas, la Directiva del Hogar felicita a todos/as sus asociados/as y pueblo en general, a la vez que aprovecha la ocasión para invitar a todas las personas de la tercera edad a que participen en las actividades programadas a lo largo del año, así como en campeonatos y juegos de dominó, billar, truco, damas y parchís.



Entrega de Trofeos

Especial interés hay en que la mayor parte de los socios intervengan activamente en los ac-

tos de la ya tradicional semana cultural de la tercera edad y que se animen a viajar a aquellos lugares de interés turístico que se proponen cada año.

Nos gustaría que cada día acudiera al Hogar el mayor número posible de personas, animando especialmente a las mujeres, quienes hasta ahora siempre se han mostrado más reacias a hacerlo.

La Directiva.

Talleres Francisco Romero

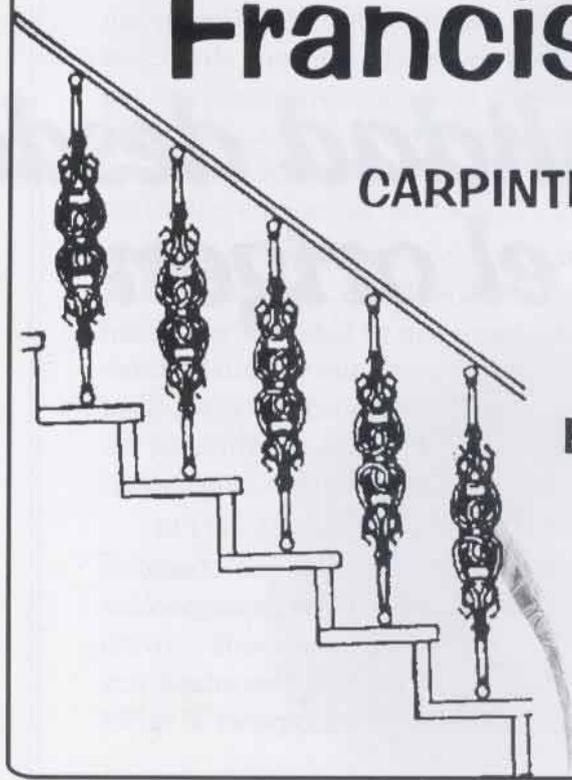
CARPINTERÍA METÁLICA Y DE ALUMINIO
FORJA ARTÍSTICA
FERRALLA

ESTRUCTURAS METÁLICAS PARA
LA INDUSTRIA Y GANADERÍA

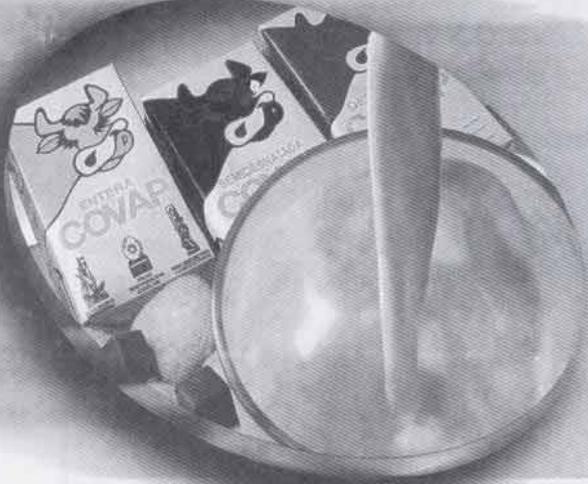
Eduardo Ruiz Doblas, s/n

Telf. 957 137 273 - Part. 957 137 068

PEDROCHE (Córdoba)



Marca de Garantía



COVAP



*Calidad desde
el origen*



SEGURIDAD
TOTAL
COVAP

c/. Mayor, 56 • Tlfno.: 957 77 38 88 • Fax: 957 77 38 45 • 14400 POZOBLANCO (Córdoba)
www.covap.es



UTEDLT

[Unidad Territorial de Empleo, Desarrollo Local y Tecnológico] Consorcio Zona de Pozoblanco

Queridos amigos:

Es un placer nuevamente tener la oportunidad de poder dirigirme a vosotros en estos días de fiesta, para daros unas breves pinceladas sobre el trabajo y la trayectoria de la UTEDLT durante estos meses de funcionamiento.

La UTEDLT denominada como Consorcio zona de Pozoblanco, en el que están representados la Consejería de Empleo y Desarrollo Tecnológico y los Ayuntamientos de Alcaracejos, Añora, Cardeña, Conquista, Dos Torres, El Guijo, Pedroche, Pozoblanco, Torrecampo y Villanueva de Córdoba, actúa con una doble finalidad. Por una parte acercando la gestión de la Consejería a la ciudadanía permitiendo mayor agilidad en los trámites necesarios en materia de empleo y desarrollo tecnológico, y por otra parte favoreciendo el desarrollo local mediante la dinamización, sensibilización, asesoramiento técnico y participación de los agentes locales en nuestro territorio.

A un año prácticamente de la constitución de los Consorcios, esta Unidad ha venido realizando su actividad de una forma planificada, desarrollando instrumentos a través de los cuales se asegura la calidad de los servicios a prestar, garantizando la transferencia de las mejores prácticas desarrolladas.

El Plan de Trabajo de la UTEDLT, ha sido elaborado con la participación de los agentes socioeconómicos de la zona y contempla, objetivos claros como incentivar la creación de actividades emprendedoras en el territorio, propiciar la incorporación de nuevas tecnologías

en las empresas locales, detectar las necesidades de nuestras empresas, desarrollar acciones flexibles que permitan el fomento del empleo, la innovación y transferencia de experiencias, la captación de recursos, el apoyo y asistencia técnica a proyectos de desarrollo local, etc...

Por otra parte la Junta de Andalucía ha realizado una apuesta importante por acercar la administración a la ciudadanía y dar a conocer los recursos que pone a su disposición. Para lograr este objetivo, las Unidades Territoriales han sido dotadas recientemente de un Registro Auxiliar de la J.A., y ofrecen los servicios de apoyo a la tramitación y gestión de expedientes para su resolución.

En el primer semestre del año 2003, esta Unidad ha atendido unas 1.300 consultas, y realizado unas 90 asistencias técnicas, realizando planes de viabilidad económica y ofreciendo asesoramiento técnico cualificado a empresas de la zona.

Haciendo una primera valoración de estos meses, destacamos la buena respuesta que el sector empresarial ha tenido respecto a los servicios que desde la Unidad se les ofrecen y animamos a todos los emprendedores a seguir apostando por nuestra tierra y seguir trabajando en esta línea de colaboración.

Pozoblanco, 3 de julio de 2003

M^a del Carmen Pérez Torrico

Directora UTEDLT

Consorcio Zona de Pozoblanco

BAR LOS VAQUEROS

TONI "EL CHISPAS"

Mejor Servicio - Mejor Ambiente

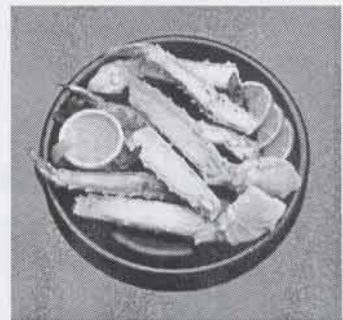
LOCAL CLIMATIZADO

INVIERNO - VERANO

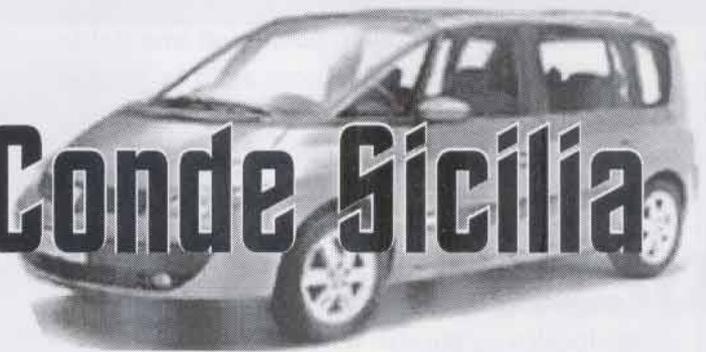
Abierto a las 6 de la mañana

Les desea unas Felices Fiestas

C/ Villanueva de Córdoba, 12
PEDROCHE



Francisco Conde Sicilia



Ofrece a Pedroche y Comarca, su trabajo de Taxista,
con Eurotaxis de 7 plazas

Agente Comercial nº de colegiado 9.214

Les desea Felices Fiestas

Explorador Fernández Contreras, 29 - Telf. 957 137 394
Móvil: 629 526 894 - **PEDROCHE**



Asociación ADROCHES

Estimados/as vecinos/as:

Desde la Asociación ADROCHES no queremos dejar pasar la posibilidad de felicitaros en fechas tan señaladas y de motivo de alegría, como es la Fiesta Mayor de vuestra localidad.

Como sabéis, ADROCHES es la Asociación para el Desarrollo Rural de la Comarca de Los Pedroches, siendo uno de nuestros objetivos principales el apoyo a iniciativas, tanto públicas como de emprendedores/as privados/as, que contribuyan a la creación de riqueza en nuestros municipios.

El apoyo que desde ADROCHES queremos ofrecer es tanto a nivel económico, a través de nuestros programas PRODER de Andalucía y LEADER PLUS, como de asesoramiento, información, etc., de lo que a desarrollo rural y potencialidades de futuro respecta.

Estas fechas son un momento más para recordar que las fiestas y tradiciones de nuestros pueblos forman parte del patrimonio cultural de nuestra comarca, siendo éste un valor añadido que debemos proyectar hacia el exterior. Bien es sabido que la población de Los Pedroches se ha caracterizado tradicionalmente por ser de talante tenaz, de trabajadores y emprendedores amantes de nuestra tierra que con su esfuerzo han contribuido a que nuestra Comarca posea un patrimonio cultural, histórico, arquitectónico y natural que representa tanto una oportunidad de in-

crementar nuestra calidad de vida como de fomentar el desarrollo económico.

Es necesario que todo este potencial lo canalicemos para conseguir el desarrollo integral y sostenible de nuestros municipios, queriendo ser ADROCHES uno de los instrumentos a través de los cuáles y en cooperación con todos los municipios, consigamos el ambicioso objetivo de Desarrollo.

Tenemos que ser conscientes de que ahora es el momento y ahora tenemos la oportunidad de continuar con el trabajo que iniciaron nuestros antecesores, para convertir a Los Pedroches en una Comarca de referencia por las calidades y cualidades de sus producciones, sus servicios, sus gentes,...

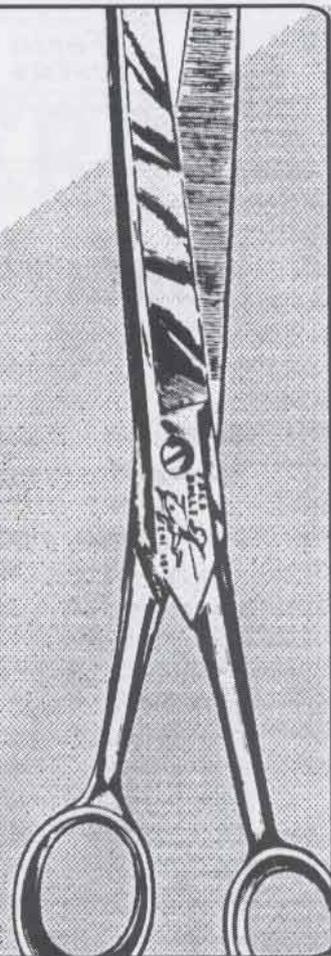
Por último, volver a felicitaros las fiestas y deseáros que sean lo más satisfactorias posibles y que las disfrutéis en compañía de todos los vuestros.

M^o Dolores González Arévalo
Gerente ADROCHES

PELUQUERIA
de
CABALLEROS

Juanito Regalón

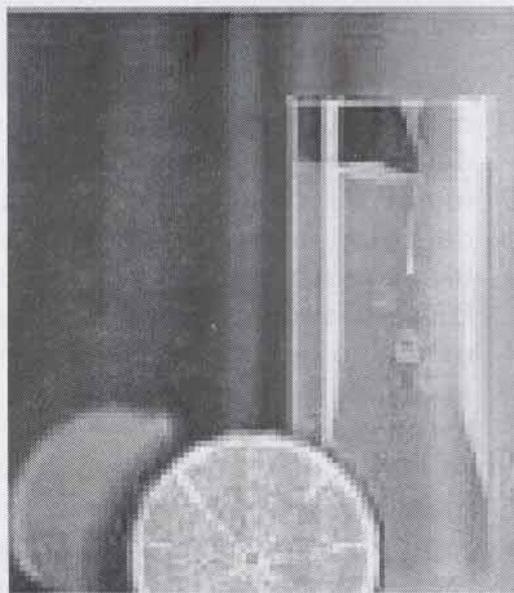
C/. Mayor, 10
Teléfono: 669 808 967
14400 Pozoblanco. Córdoba

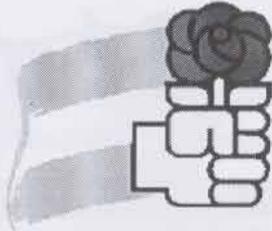


Bar Juanele

¿Te gusta la fiesta...?

C/. Arzobispo Moya, 1
Teléfono **957 137 169**
PEDROCHE





PSOE de **ANDALUCIA**
PEDROCHE

El P.S.O.E.-A de Pedroche agradece a los ciudadanos la confianza puesta en las últimas Elecciones Municipales, poniendo de manifiesto que el objetivo principal de este grupo es el apoyo a cada una de las iniciativas que se plantean por parte de los ciudadanos y que contribuyan al desarrollo de nuestro pueblo y al bienestar tanto social como económico de cada uno de los "Pedrocheños".

No queremos dejar pasar la posibilidad de felicitar a cada uno de los habitantes de nuestra localidad así como a aquellos que nos visitan en estas fechas tan señaladas y de motivo de alegría, como son nuestra Feria y Fiestas.

Sin más agradecemos la posibilidad que se nos ofrece desde estas páginas para desearles unas Felices Fiestas y ponernos a vuestra entera disposición.

La Agrupación Local Socialista

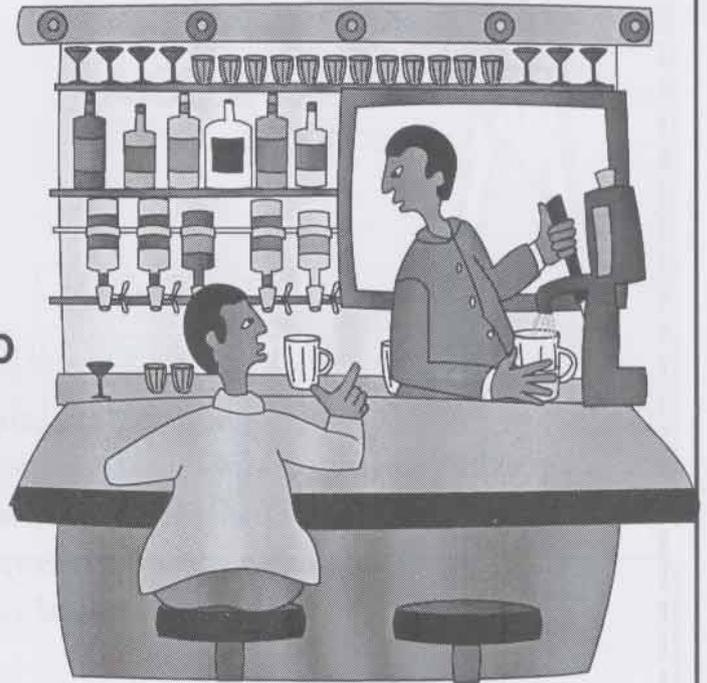
Café-Bar RECREO

Hermanos Cano Gómez

Servicio de bodas,
bautizos, comuniones
y toda clase de banquetes

Pollos y Paellas por encargo

Kiosco "EL SALVADOR"
en el Parque Municipal



- PEPSI-COLA - SEVEN UP - BITTER KAS
- CERVEZA AGUILA
- TAPAS ESPECIALES
- LA CASERA, limón, naranja, cola
- AGUAS DE MARMOLEJO LA PAZ
- Vino FINO AURORA Y BELLIDO
- Vino de mesa ALHAMBRA
- MAROTO, blanco - tinto - mosto
- SCHWEPPEES Y TRINA

Plaza de las Siete Villas, 7 - Telf. 957 137 329

PEDROCHE



PEDROCHE

Paisanos/as, amigos/as:

Los miembros del Partido Popular os expresan en estas páginas impregnadas de ambiente festivo su más sincero agradecimiento por la colaboración y confianza que habéis depositado en nosotros.

Nos sentimos especialmente correspondidos por el afecto y cariño mostrado en todo momento.

Desde la labor municipal que nos corresponde asumir estaremos atentos a vuestros problemas y necesidades, siempre que necesitéis nuestro apoyo y asesoramiento.

Queremos llevar a cabo una oposición constructiva basada en el diálogo, respeto y tolerancia para dar respuesta a los intereses colectivos y perspectivas futuras de bienestar social, consolidando también los logros conseguidos en legislaturas anteriores.

Aprovechamos la ocasión para desearles unas felices fiestas y un saludo especial para aquellos/as vecinos/as que en estos días tan entrañables no pueden estar con nosotros.

Nuestra fiesta debe ser una exaltación de alegría colectiva, donde el pueblo se vista con las mejores galas de diversión, convivencia y solidaridad.

La Junta Directiva Local



EDUCACIÓN DEPORTIVA EN PEDROCHE



Taller de Ajedrez en Biblioteca Municipal

Por primera vez desde que funcionamos como Monitores deportivos nos dirigimos a todos a través de nuestra revista de Feria.

A los que nos gusta el deporte nos parece que es una de las facetas que más se deberían fomentar desde los poderes públicos, pero sabemos que también hay ciudadanos que piensan que "esto" del deporte es una soberana tontería. Pues bien, para no polemizar dejémoslo en un término medio: "una faceta más en la vida de las personas".

Sin embargo, nosotros queremos profundizar un poco en la actividad deportiva como una "escuela más" en el aprendizaje de nuestros hijos y un aumento tangible en la calidad de vida de nuestros mayores y personas que lo practican. Cuando se practica deporte no sólo se corre, se salta (actividad física), también hay que pensar y discernir (actividad intelectual). Con mucha frecuencia nosotros le decimos a los niños y niñas, que son nuestros principales destinatarios, que al fútbol no se juega con el pie, sino con la cabeza. Con estas premisas deducimos

que el deporte es una buenísima mezcla de físico e intelecto.

Queremos dirigirnos a los padres para que animen a sus hijos a realizar las actividades deportivas que a través de Diputación, Mancomunidad y Ayuntamiento se realizan desde hace varios años en nuestra localidad. Que seáis sus coeducadores en la actividad deportiva y

que cumplan con los entrenamientos y partidos como una actividad reglada más (colegio, conservatorio, ordenador, etc.). Que les hagáis ver la faceta lúdica del deporte: pasarlo bien y realizar actividad física, y nunca los valoréis por sus victorias o derrotas, la finalidad última del deporte es eso precisamente: la "práctica deportiva", nada más, y nada menos, el deporte de élite es otra cosa.

Con frecuencia les recordamos a los niños y niñas cuando se presentan con unas botas o camisetas de marca que lo más valioso está dentro de las botas y debajo de las camisetas: siempre nos entienden. A los niños y niñas no sólo les enseñamos a lanzar el balón, a pararlo, a bracear, a saltar, etc., también les enseñamos a respetar al contrario y muchas veces lo que es más difícil: respetar a sus propios compañeros de equipo, a ser titulares o ser suplentes y a ser respetuosos con los árbitros.

También queremos destacar de todo este aprendizaje el aumento considerable de niñas que se están incorporando a la actividad deportiva; esto para nosotros es importantísimo. Además lo hacen con muchísima ilusión y haciéndose un sitio en los distintos equipos mixtos, ¡ánimo para todas ellas!, porque no deja de ser una apuesta más por la igualdad entre niños-niñas, una apuesta más por la igualdad entre sexos.

El conjunto de nuestro campo de fútbol, nuestra pista y nuestro pabellón es una auténtica "escuela de la vida". Os podríamos dar cifras y clasificaciones de nuestros equipos, pero pensamos que estas reflexiones son más importantes que las cifras. No obstante, como dato significativo y sin entrar mucho en detalles, os informamos que Pedroche en fútbol-7 y fútbol-sala tiene un equipo benjamín mixto, dos equipos alevines mixtos, un equipo in-



Equipo femenino Pedroche Fútbol-7

fantil y dos equipos femeninos, uno sub-16 y otro sub-18. En baloncesto contamos con un equipo benjamín mixto, dos alevines mixtos, un infantil masculino y otro femenino.



DEPORTES

En balonmano tenemos un equipo benjamín mixto, dos alevines mixtos y un infantil mixto. Otros deportes que se practican son el atletismo, el ajedrez, el ping-pong y la natación.

Hemos disputado los campeonatos provinciales en todas las disciplinas y, aparte de los resultados, los niños y niñas han visitado nuestra provincia, han hecho multitud de amigos (sus móviles están llenos de números de teléfonos de estas amistades) y han ganado en experiencia.

Queremos animar a las personas menos jóvenes a que se "enganchen" al deporte, hay multitud de ofertas durante todo el año:



Senderismo en el Día de Andalucía

senderismo en el día de Andalucía, una marcha cicloturista el día de la bicicleta, juegos populares, etc.

Y, para terminar, no queremos olvidarnos de nuestros mayores, felicitarles por el importante aumento, sobre todo de mujeres, que se

han incorporado al programa de gimnasia de mantenimiento en el pabellón; sólo un pero: la representación masculina brilla por su ausencia. Desde aquí animamos a los hombres a que pierdan esa pizca de vergüenza y acudan con las féminas al pabellón. No sólo hay actividad física, también tenemos un poco de tertulia e intercambio de opiniones (vida social).

No os cansamos más, sólo deseamos que paséis unas felices y "deportivas" fiestas.

**José Herruzo – Juan Ignacio
Romero – Manuel Misas**

Monitores deportivos Ayuntamiento de Pedroche

**CARTELES - TARJETAS - INVITACIONES
FOLLETOS - CATÁLOGOS A COLORES
Y TODA CLASE DE IMPRESOS**



**Arte Gráfico
VALLESANO**

**C/. Feria, 3 - Telf. y Fax: 957 770 239
14400 POZOBLANCO**

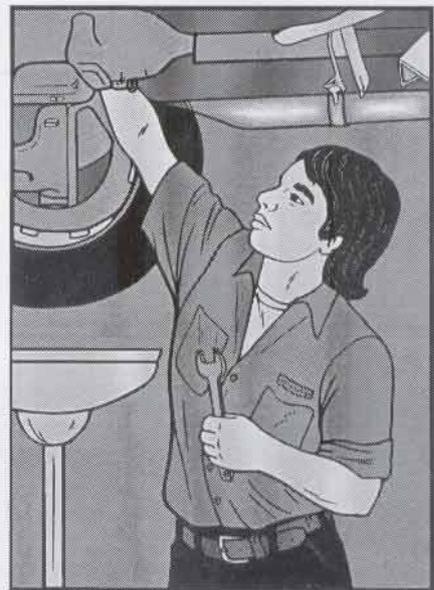
TALLERES MECÁNICOS



RANCHAL TENA, S.C.P.

Reparación de Automóviles
y Maquinaria en General

Les desea unas
Felices Fiestas



Nos encontramos en:

C/. Vva. de Córdoba, 48 - Telf. 957 137 034

Móviles 617 222 388 - 610 612 471

P E D R O C H E



EL PEDROCHE C.D. RENUEVA SU JUNTA DIRECTIVA

Tras el deseo de la anterior Junta, presidida por Manuel Mena Ruiz, de no continuar al frente del equipo de fútbol de la localidad, el club convocó el pasado mes de julio elecciones para su renovación, a las que sólo se presentó una candidatura encabezada por Francisco Jiménez Carrillo, que fue jugador del Pedroche C.D. en las décadas de los setenta y ochenta y entrenador del mismo durante varias temporadas en la década de los noventa.

La composición de la actual Junta Directiva, con expresión del cargo que ocupa cada uno de sus miembros, es la siguiente:

Presidente:

FRANCISCO JIMÉNEZ CARRILLO

Secretario:

JUAN MEDINA CANO

Tesorero:

FERNANDO FERNÁNDEZ MORENO

Vocales:

FRANCISCO J. FERNÁNDEZ MENA

ANTONIO DÍAZ LÓPEZ

FRANCISCO SOLANO REGALÓN

En la parcela estrictamente deportiva, Manuel Misas Carrillo, continúa al frente como entrenador de una plantilla que la próxima temporada competirá en la liga Provincial Juvenil y que actualmente está formada por los siguientes jugadores:

Juan Nevado "Serrano", J. Miguel, Carlos Misas, J. Pedro Sicilia, J. Manuel Medrán, Manuel Medina, José I. Romero "Josi", Juan Diego Moreno, Juan Javier Alamo, Ángel Romero, Juan Ignacio Romero, J. Martín Torrico, José Manuel Luque, Francisco Mena, Antonio Díaz, Antonio Cobos, Pedro Pastor, Rafael Pastor, Sergio Márquez, César Sicilia, Lucas Arévalo, Rafael Trujillo,



Francisco Jiménez Carrillo,
Presidente del Pedroche C.D.

Fco. Javier García "Kiko", Miguel Cobos, Antonio Martín, J. Diego Valverde "Juandi" y Bruno Ruiz.

De esta lista de veintisiete, veintidós son naturales de Pedroche y cinco refuerzos de localidades vecinas como Pozoblanco, Torrecampo, El Guijo y Alcaracejos.

En agosto comenzaron los entrenamientos y los partidos de preparación ante rivales como el Villaralto C.F., el juvenil del C.D. Pozoblanco y el Córdoba C.F. de la división de honor juvenil, con quien se enfrenta en partido de feria el día 10 de septiembre.

Miguel Romero Ruiz

-corresponsal Diario Córdoba-



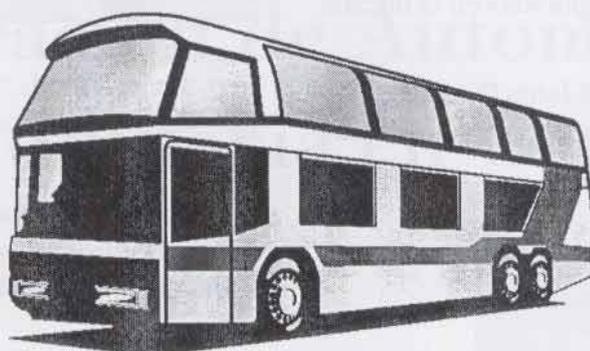
Pedroche C. D.



AUTOBUSES TIRADO

LINEAS REGULARES DE VIAJEROS

**Extensa gama de autocares para excursiones
y servicios discrecionales**



**A través de nuestra Agencia de Viajes,
le organizamos sus vacaciones.**



VISITE NUESTRAS OFICINAS EN:

**Alfonso XIII, 3
Teléfono 957 137 306
PEDROCHE**

**Avda. Marcos Redondo, 6
Teléfono 957 770 886
POZOBLANCO**



JUAN IGNACIO ROMERO, FICHA POR EL ALGECIRAS

EL AYUNTAMIENTO ROTULARÁ PRÓXIMAMENTE EL PABELLÓN CUBIERTO CON SU NOMBRE

Juan Ignacio Romero tiene depositadas grandes esperanzas tanto a nivel personal como colectivo para la próxima temporada 2003-04, tras fichar por el Algeciras, equipo recién ascendido a la liga LEB.

Romero llega al conjunto algecireño procedente de Tarragona, donde jugó media campaña tras haberse quedado sin equipo al principio de ella por unos problemas surgidos con un equipo portugués en el que prácticamente estaba ya enrolado.

Este verano, como viene siendo habitual en los últimos años, ha participado en el torneo de baloncesto 3x3 que lleva su nombre y en el que a la postre acabó siendo campeón el equipo en el que jugaba junto a su sobrino Antonio Romero y el jugador de ACB Iván Corrales, con quien compartió varias temporadas en el Caja San Fernando de Sevilla.

- ¿Cómo se produjo su fichaje por el Algeciras y por qué se decantó por este equipo?

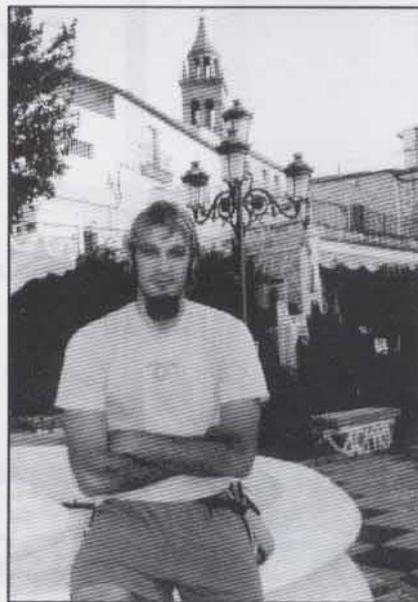
Me decidí rápidamente, ya que la oferta me gustó desde el principio, influyendo en mi decisión el entrenador del Algeciras, Porfirio Fisac, al que conozco de Tarragona, donde lo tuve de técnico algunos meses, quien se interesó para que yo formase parte de la plantilla que va a tener a su cargo la próxima temporada.

- ¿Qué aspiraciones tiene su nuevo equipo en la liga?

Las aspiraciones son las de jugar el play-off de ascenso, ya que se ha conformado un buen conjunto con la base de la campaña anterior y fichajes como Swinson, Joe Alonso y Serrano.

- ¿Qué diferencias ha notado entre la liga ACB y la LEB?

Pocas, si exceptuamos el físico y que el juego en ACB es mucho más ordenado. En la liga ACB hay jugadores más altos, pero la diferencia de calidad con los de LEB es mínima, ya que a ésta están llegando



J. I. Romero en la Plaza de las Siete Villas

muchos jugadores españoles de gran calidad procedentes de ACB debido a que no cuentan con muchos minutos de juego por la gran cantidad de jugadores comunitarios que les cierran el paso.

- Su trayectoria deportiva se ha desarrollado por equipos tanto de ACB como de LEB, ¿podría hacer un resumen de esa dilatada etapa?

Voy a iniciar mi primera temporada en el Algeciras, donde llego tras haber estado media en el Tarragona, ambos de la liga LEB. Anteriormente

te jugué en ACB, en equipos como el Lleida, el Caja San Fernando de Sevilla y el Real Madrid, donde conseguí ser campeón de Liga y Copa de Europa. He sido internacional con la selección nacional absoluta en 28 ocasiones, destacando la consecución de la medalla de plata en el europeo del año 99 en Francia, además de participar varias veces con la selección en categorías inferiores, consiguiendo la medalla de oro en Bari con la selección Promesas en el año 97.

- ¿Qué impresión le ha causado que en su pueblo le hayan puesto su nombre al recién construido pabellón cubierto?

Una grata impresión y muy agradecido a todos por este reconocimiento. Es muy satisfactorio que en localidades tan pequeñas como Pedroche se estén creando estas infraestructuras deportivas para un mejor desarrollo del deporte en general y del baloncesto en particular y me alegro de poder contribuir con mi nombre. Esto me hace recordar tiempos de mi infancia donde la práctica del baloncesto era bajo unas condiciones tan precarias que incluso había que fabricarse las canastas entre los jugadores y trasladarlas de un sitio a otro a hombros para poder jugar por no disponer de una cancha o pista como la que ahora disfruta Pedroche.

Miguel Romero Ruiz

-corresponsal Diario Córdoba-

SONDEOS LOS PEDROCHES



*CAPTACIÓN
Y
AFORO
DE
AGUAS
SUBTERRÁNEAS*

PEDROCHE ☎ 957 137 571

TORRECAMPO ☎ 957 155 019

MÓVIL ☎ 608 856 847 - 608 856 846 - 636 431 982



RINCÓN POÉTICO

A MI PADRE

*Te fuiste hace siete años
y hoy te vuelvo a recordar,
preparando los Piostrós
con mucha serenidad.
Si hoy estuvieras conmigo
todo sería mejor,
colocarías las cinchas
con mucha fuerza y tesón,
para que así las jamugas
fueran más fuertes que el sol
y apretadas como el viento
dentro de mi corazón.
¡Cómo te recuerdo, padre,
con cuánto duelo y amor!
¡Ayúdame desde el cielo
para que tenga ilusión
en esta fiesta entrañable
y todo salga mejor!*

Una gachera

Plegaria hecha soneto a la Patrona

Reina del Cielo y de la tierra Diosa
Piedrasantas Virgen mía
8 de septiembre festivo y clamoroso día
atiende mi plegaria fervorosa.

A estos campos de tierra fructuosa
dadle, como patrona lozanía
cúbrelas con tu manto noche y día
que den buena cosecha y generosa.

Cubre también tu cálida almeja
al comercio y la industria Virgen Buena
que este pueblo con valentía y derroche.

Que en trabajo y esfuerzo no se apena
y es ejemplo de toda Andalucía
protégelos a todos, y a Pedroche.

Para todo el Pueblo, y mis amigos
Sr. Misas y Alfonso Romero
del Conquisteador Manuel Pablo Muñoz.

Manuel Pablo Muñoz

“Soneto al pueblo de Pedroche”

No se puede encontrar mejor reclamo
sin ser en verdad la única cosa
porque es verdad, Pedroche eres hermosa
suficiente razón porque te amo.

Que tienes en tu tierra bondadosa
en tu torre que me escucha si te llamo
con la flor de albahaca te hago un ramo
como llaman las almas a la rosa.

Que honradez de tus hombres forjadores
que belleza serrana en tus mujeres
que ternura de abuelos labradores.

Que profundo respeto a los deberes
que encendidas mejillas de rubores
que emoción al decir que hermosa eres.

Para todo el Pueblo

Manuel Pablo Muñoz

Talleres MENA

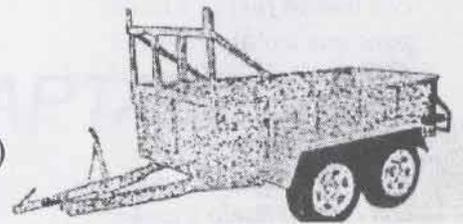
CARPINTERÍA METÁLICA Y DE ALUMINIO



- FABRICACIÓN DE REMOLQUES
- MAMPARAS DE DUCHA Y BAÑO
- MATERIAL GANADERO
- TODO PARA SU VIVIENDA EN ALUMINIO Y ACRISTALAMIENTO
- CANCELAS Y REJAS DE FUNDIDO

*Les desea a sus
clientes y no clientes
Felices Fiestas*

Ctra. El Guijo Km. 0'200 - PEDROCHE (Córdoba)
Telfs.: 957 137 333 - 957 137 334 - 670 884 573



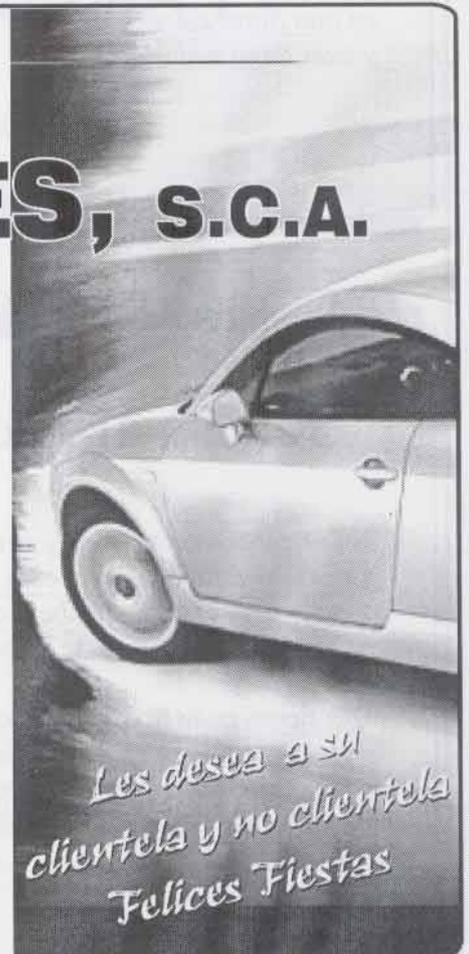
AUTOMÓVILES LOS PEDROCHES, S.C.A.

REPARACIÓN Y VENTA DE VEHÍCULOS

- MECÁNICA EN GENERAL
- NEUMÁTICOS DE TODAS LAS MARCAS: PIRELLI - MICHELIN - FIRESTONE
- COLOCACIÓN DE LUNAS
- BATERÍAS
- ACEITES, ANTICONGELANTES, PASTILLAS DE FRENO, AMORTIGUADORES
- RECOGIDA DE VEHÍCULOS PARA DESGUACE
- SERVICIO DE GRÚA 24 HORAS
- VENTA DE VEHÍCULOS SEMINUEVOS DE TODOS LOS MODELOS
- A SU ATENCIÓN SR. JORGE VIDICAN

AUTOMÓVILES LOS PEDROCHES.

Ctra. Circunvalación, Nave 1
Telfs. 957 137 334 - 957 137 333 - Móvil 670 884 573
14412 PEDROCHE



*Les desea a su
clientela y no clientela
Felices Fiestas*



RINCÓN POÉTICO

A MI TIERRA

En un valle está mi pueblo,
entre encinares y olivos,
por muchos años que pasen,
Pedroche, yo no te olvido.

Me gusta tu gente, sana y sencilla,
tus tierras colorás,
tus pozos de aguas limpias
y tus calles empedrás.

Tu olor a pan recién hecho,
a leña cortada,
tu sabor a bellos trechos
y a fiestas engalanadas.

Tu torre, espigada y hermosa,
con aire de altanería,
vigila tu municipio orgullosa
pensando: esta tierra es mía.

El cantar de los pájaros
anunciando tu despertar
y el son de tus campanas
que, fielmente, les quieren acompañar.

A la Virgen de Piedrasanta, tu patrona,
todo el valle la venera,
de manto blanco y dorada corona,
¡cuanta fortuna su presencia genera!

Mis recuerdos inundan mi mente,
me embriaga la melancolía,
Pedroche en mí sigue latente,
alimentando mi alegría.

Sigo forjando sueños de efusiones
para no perder de mi memoria
todas aquellas ilusiones
que me llenaron de gloria.

Es mi tierra: el Valle de Los Pedroches,
formado por siete preciosas villas,
entrañables de día y de noche
que, para mí, son una maravilla.

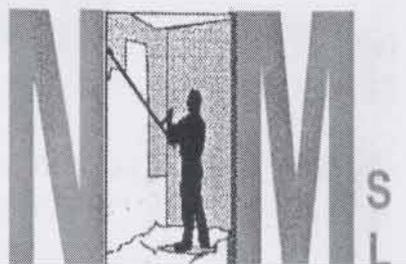
Quiero, con esta poesía,
elogiar mi tierra querida,
creando, alegremente, esta alegoría,
en memoria de mi juventud perdida.

María García Muñoz

YESOS

NEVADO MEDINA, S.L.

**Revestimientos
de Yeso Proyectado**



Les desea Felices Fiestas

C/. Reyes Católicos, 21
Telfs.: 957 137 026 - 957 137 529 - Móvil 627 940 464
14412 PEDROCHE

Elías Moya Lozano



EXCAVACIONES

**TRANSPORTES EN GENERAL
DE MERCANCÍAS**

C/. Dos de Mayo, 34
Teléfono 957 137 389
PEDROCHE





GUÍA LOCAL Y DATOS DE INTERÉS

AYUNTAMIENTO

Pza. de las Siete Villas, 1 – Tels. 957 137 302 y 957 137 086. Fax 957 137 325

POLICÍA LOCAL

Pza. de las Siete Villas, 1 – Tel. 607 979 346

CASA CUARTEL GUARDIA CIVIL

c/ Damas, 51 – Tel. 957 137 016

JUZGADO DE PAZ

Pza. Siete Villas, 1 – 1º - Tels. 957 137 302 y 957 137 086

IGLESIA PARROQUIAL EL SALVADOR

c/ Santa María, 15 – Tel. 957 137 331

CONSULTORIO MÉDICO

c/Alcaracejos, s/n. – Tel. 957 137 226

RESIDENCIA DE ANCIANOS EL SALVADOR

c/ Fuente la Cava, 1 – Tels. 957 137 050 y 957 137 207

COLEGIO PÚBLICO SIMÓN OBEJO

c/ Damas, 49 – Tel. 957 137 256

CENTRO DE EDUCACIÓN DE ADULTOS

c/ Monjas, 1 – Tel. 957 137 055

HOGAR DEL PENSIONISTA

c/Andalucía, 10 – Tel. 957 137 250

CORREOS

c/ El Rinconcillo, 8 – Tel. 957 137 367

CAJASUR

Pza. de las Siete Villas, 7 – Tel. 957 137 032

CAJA RURAL

c/ San Gregorio, 2 – Tel. 957 137 261

CASA DE LA CULTURA

Pza. de las Siete Villas, 11

PISCINA MUNICIPAL

La Tejera, s/n

SERVICIOS SOCIALES

c/Andalucía, 1 bajo B

BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL

c/Andalucía, 1 bajo A

PARQUE MUNICIPAL

c/ Damas, 47

CAMPO MUNICIPAL DE DEPORTES Y PISTA POLIDEPORTIVA

La Tejera, s/n

PABELLÓN POLIDEPORTIVO CUBIERTO

Recinto ferial. Pza. de San Gregorio, s/n

FARMACIA DE VEREDAS TIRADO DÍAZ

c/ Francisco Botello, 13 – Tel. 957 137 503

COOPERATIVA AGROPECUARIA DE PEDROCHE

Ctra. de Circunvalación, s/n

Tel. 957 137 408

FUNERARIA EL SALVADOR

c/ El Cerro, 25 – Tel. 957 137 460

TALLER DE EMPLEO "PEDROCHE RESTAURA II"

c/ Dos de Mayo, 10 – Tel. 957 137 397

E.S. "Virgen de Veredas"

TORRELINARES, S.L.

N.º 11.506 - C.I.E. B14349641

Ctra. Torrecampo - Brazatortas, Km, 1

Teléfono 957 155 085

TORRECAMPO (Córdoba)

*Todo el equipo humano
os deseamos felices fiestas*



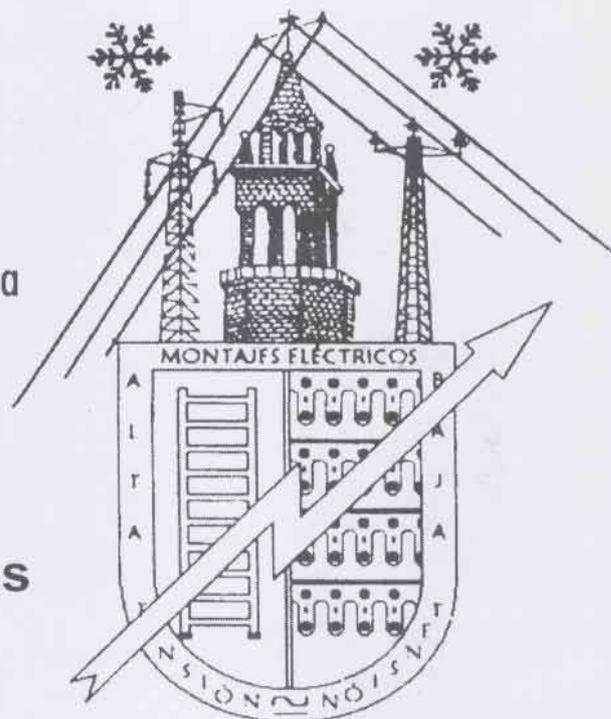
MONTAJES ELÉCTRICOS

Hnos. MOYA RÍSQUEZ

SERVICIO DE GRÚA CON CESTO

- * Instalaciones en Alta y Baja tensión
- * Montador y accesorios T.V./Radio, hilo musical
- * Reformas y reparaciones eléctricas de todo tipo
- * Climatización
- * Energía Solar
- * Acumuladores de calor tarifa nocturna

**Antes de decidirse,
consulte nuestros precios**



... NUESTRA EXPERIENCIA ES

NUESTRA MEJOR GARANTÍA...

**Mantenimiento de todos sus trabajos las 24 h.
¡¡PIDANOS PRESUPUESTO SIN COMPROMISO!!**

C/ Alcaracejos, 10 -- Teléfono y Fax 957 137 157

Móviles 619 804 361 - 627 410 610

PEDROCHE (Córdoba)

MUEBLES Y ELECTRODOMÉSTICOS

ESCRIBANO

MUEBLES Y ELECTRODOMÉSTICOS
T.V. Y VIDEO DE TODAS LAS MARCAS

COLCHONES PIKOLÍN, FLEX, C.R.
DORMITORIOS - LÁMPARAS - TRESILLOS
TODO PARA EL HOGAR

PINTURA DE LAS MEJORES MARCAS

**NUEVA EXPOSICIÓN DE MUEBLES
DE COCINA Y TRESILLOS**

Felices Fiestas

TELÉFONOS: Almacén 957 137 396 - Particular 957 137 354
C/. Doña Elvira, 20 - PEDROCHE